**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 67 (1949)

**Heft:** 8

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

**Nr. 8** Bern, Dienstag 11. Januar 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, mardi 11 janvier 1949 **No 8**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahrssabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.


### Inhalt — Sommaire — Sommario


*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127317—127336.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Schweizerische Genossenschaft für Anbau und Verwertung von Beeren und Arzneipflanzen, Bern.
Schweizerische Seifenkonvention (SSK), Genossenschaft, Bern.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wil und Umgebung, Wil.
Mercuro AG. für Handel und Vertretungen, Bern.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
Schweizerischer Geldmarkt.
Schweiz Nationalbank. Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.


# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations

Johann Friedrich Messerli, Friedrichs sel., von Kaufdorf, Kaufmann, in Interlaken, stellt an den unterzeichneten Richter das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 30. Dezember 1924, Belege G.-Pf. Serie I, Nr. 7710, von Fr. 12 000, haftend auf der Liegenschaft Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 221, dem Gesuchsteller gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 u. ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 76²)

Interlaken, den 7. Januar 1949. **Der Gerichtspräsident:** Strebel.

---

Es werden vermisst:

a) Fr. 4000 3%-Inhaber-Obligation Nr. 2146 der Schaffhauser Kantonalbank vom 31. Januar 1939, fällig am 31. Januar 1949, mit Semesterzinscoupons per 28. Februar 1945 und folgende;

b) Fr. 5000 3%-Inhaber-Obligation Nr. 2147 der Schaffhauser Kantonalbank vom 31. Januar 1939, fällig am 31. Januar 1949, mit Semesterzinscoupons per 28. Februar 1945 und folgende.

Sofern diese Titel nicht binnen Halbjahresfrist, gerechnet vom 25. Oktober 1948 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt werden, wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (W 34²)

Schaffhausen, den 18. Oktober 1948.

**Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:**
Dr. H. Rüegger, Gerichtsschreiber.

---

Es werden vermisst: 2 Lebensversicherungs-Policen der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, Nr. 57 537, Versicherungskapital Fr. 30 000, Versicherungsbeginn 26. 9. 1924, Dauer 30 Jahre, Endtermin 26. 9. 1954, und Nr. 59 079, Versicherungskapital 4000 Dollar, Versicherungsbeginn 5. 10. 1924, Dauer 30 Jahre, Endtermin 5. Januar 1955, beide lautend auf Emil Rohner, Megglenhöhe, Speicher, mit Begünstigung von Frau Irma Rohner, Speicher.

Der unbekannte Inhaber der genannten Lebensversicherungspolicen wird aufgefordert, sie innerhalb einer Frist von 6 Monaten seit dieser Bekanntmachung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 13 VVG, Art. 984 ff. OR).

Trogen, den 6. Januar 1949. (W 73²)

**Obergerichtskanzlei.**

---

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. Dezember 1948 wurde die vermisste 3¾ %-Inhaberobligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 921 517 von Fr. 5000, datiert den 21. August 1940, fällig gewesen am 21. August 1945, mit annulliertem Coupon per 20. November 1945, als kraftlos erklärt. (W 83)

Zürich, den 6. Januar 1949.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

Ergänzung.

Albert Schuppisser, in Winterthur (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1949, Seite 46). Die Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Albert Schuppisser» übernommen mit Ausnahme der in Mammern gelegenen Immobilien sowie der durch diese grundpfandrechtlich gesicherten Schuld im Betrag von Fr. 20 000.

5. Januar 1949. Apparate usw.

**Horema A.-G. Zürich (Horema S. A. Zurich) (Horema Ltd. Zurich),** bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1948, Seite 2946), Apparate usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Horema A.-G. (Horema S. A.) (Horema Ltd.).** Sitz der Gesellschaft ist nun Meilen. Geschäftsdomizil: an der alten Landstrasse.

5. Januar 1949. Maschinen, Werkzeuge usw.

**Robert Aebi & Cie. A.G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3510), Maschinen, Werkzeuge usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, wurde erteilt an Adolf Wetz, von Reichenbach (Bern), in Winterthur.

5. Januar 1949. Fahrräder, Nähmaschinen usw.

**Radex A.-G.,** in Zürich 11 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1943, Seite 346), Fahrräder und Nähmaschinen usw. Louis Stremmel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Eugen-Huber-Strasse 17/19, in Zürich 9.

5. Januar 1949. Waren aller Art.

**Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1946, Seite 33), Ueberseehandel in allen Branchen. Edmund Jakob Häuptli und Carl Huber führen nun Einzelprokura.

5. Januar 1949. Elektrische Anlagen usw.

**Aktiengesellschaft W. A. Günther, El.-Ing.,** Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1938, Seite 1728), mit Hauptsitz in Winterthur. Elektrische Anlagen usw. Neues Geschäftslokal: Poststrasse 5 in Zürich 1.

5. Januar 1949. Arznei.

**Causyth A.G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1948, Seite 2298), Herstellung und Vertrieb des Arzneimittels «Causyth» usw. Die Prokura von Hans Weyermann ist erloschen.

5. Januar 1949. Waren aller Art.

**Meignan & Cie. G.m.b.H.,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2686), Waren aller Art. Zwischen dem geschäftsführenden Mitglied Paul Holzach und seiner Ehefrau Erika, geb. Meier, besteht Gütertrennung.

5. Januar 1949. Waren aller Art.

**Heiner Dürst,** bisher in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1948, Seite 401), Waren aller Art. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz nach Thalwil verlegt. Feldstrasse 36.

5. Januar 1949. Treuhandbureau usw.

**A. Honold,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton Honold, von Zürich und Räuchlisberg (Thurgau), in Zürich 7. Treuhand- und Revisionsbureau; Steuerberatungen. Talacker 41.

5. Januar 1949.

**Fritz Lindner Verlag,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Lindner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10, mit seiner Ehefrau Sophie, geb. Barondeau, in Gütertrennung lebend. Herausgabe von Büchern und Zeitschriften. Bucheggstrasse 35.

5. Januar 1949. Kunststoffartikel.

**Hermann Rubli,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Rubli, von Dachsen, in Steinen (Schwyz). Einzelprokura ist erteilt an Hans Neuenschwander, von Langnau (Bern), in Sargans. Fabrikation von industriellen und elektrotechnischen Bedarfsartikeln aus Kunststoffen. Winterthurerstrasse 410 (bei W. Spörri-Rubli).

5. Januar 1949. Schirme, Gartenmöbel usw.

**Schaltegger & Co.,** in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Walter Schaltegger, von Amlikon und Winterthur, in Winterthur 1, und Hans Schiess, von Herisau, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Schirmen, Gartenschirmen, Gartenmöbeln, Storen und Fahnen. Poststrasse 5.

5. Januar 1949. Mechanische Schreinerei, Glaserei.

**Hausenbaur & Co.,** in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 8. Dezember 1939, Seite 2449), mechanische Schreinerei und Glaserei. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «J. Hausenbaur», in Wädenswil, übernommen worden.

5. Januar 1949. Mechanische Schreinerei, Glaserei.

**J. Hausenbaur,** in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist Joseph Hausenbaur, von und in Wädenswil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hausenbaur & Co.», in Wädenswil, übernommen. Mechanische Schreinerei und Glaserei. Seestrasse 150.

5. Januar 1949. Oberflächenbehandlung von Parkettbelägen.

**Hs. Häberli,** in Zürich (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 918), Produkte für Oberflächenbehandlung von Parkettbelägen usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1949. Gummiartikel.
**Paul Mathys**, in Urdorf (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2474), Handel en gros mit Gummiartikeln. Die Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

5. Januar 1949.
**Eugen Müller, Baugeschäft**, in Winterthur (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1938, Seite 2657), Baugeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1949. Photographie, Graphik.
**Schmutz & Weider**, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1946, Seite 2670), Photographie und Graphik. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Januar 1949. Flugabwehr usw.
**Contraves A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1947, Seite 2478), wissenschaftliche Forschung und technische Entwicklung auf dem Gebiet der artilleristischen Flugabwehr usw. Dr. Fritz Fischer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1949. Giessformen.
**Arthur Haller**, in Zürich (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1946, Seite 266), Konstruktion von Giessformen. Die Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

5. Januar 1949. Immobilien usw.
**Genossenschaft Negoble**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1945, Seite 2534), Immobilien usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1948 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Januar 1949. Instrumente.
**Manometer A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 693), Instrumente usw. Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1948 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500 und voll liberiert. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages erfolgte durch Verrechnung.

## Bern — Berne — Berna

*Bureau Bern*

5. Januar 1949. Metzgerei.
**A. Düllmann**, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Düllmann, von Ferenbalm, in Bern. Metzgerei. Jubiläumsstrasse 42.

5. Januar 1949. Waren aller Art.
**Otto Bätscher**, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Bätscher, von Rüschegg, in Bern. Handel mit Waren aller Art. Standstrasse 32.

5. Januar 1949.
**Gaswerk & Wasserversorgung der Stadt Bern**, in Bern, Unternehmen der Einwohnergemeinde Bern (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1949, Seite 2). Die Kollektivprokura von Oskar Bereuter ist erloschen.

5. Januar 1949. Kosmetische, pharmazeutische Produkte usw.
**Lilian A. G.**, in Bern, Fabrikation von und Handel (Import und Export) mit kosmetischen, pharmazeutischen, diätetischen und chemisch-technischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1946, Seite 1471). Kollektivprokura wird erteilt an Fritz Wenger, von Kirchenthurnen, in Bern-Bümpliz.

5. Januar 1949. Liegenschaften.
**Société Immobilière Monbijou-Weissenbühlweg**, in Bern, Ankauf, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1945, Seite 1821). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1948, Seite 3544) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1949.
**Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon (Compagnie du Chemin de fer des Alpes Bernoises Berne-Lœtschberg-Simplon)**, in Bern (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1948, Seite 2414), Aktiengesellschaft. Carlo Canepa ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Durch Beschluss vom 18. Dezember 1948 hat der Verwaltungsrat dem Generalsekretär Dr. Willy Spörri Einzelunterschrift erteilt; seine bisherige Kollektivprokura ist erloschen.

5. Januar 1949.
**Aktiengesellschaft Chocolat Tobler (Société anonyme Chocolat Tobler) (Società anonima Chocolat Tobler) (Chocolat Tobler Limited)**, in Bern (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1948, Seite 1553). Arthur Seiler, von Triboltingen (Thurgau), in Bern, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Januar 1949.
**Treuhand- und Buchhaltungsbureau Dr. rer. pol. Hans Spörri**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1948, Seite 1610). Neues Geschäftsdomizil: Schützenstrasse 21.

6. Januar 1949. Tapeten, Vorhänge usw.
**Benkert & Co.**, in Bern, Kauf und Verkauf sowie Fabrikation und Vertrieb von Tapeten und Vorhängen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1946, Seite 2542). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Januar 1949. Vorhänge, Polstermöbel usw.
**W. Gilomen**, in Bern. Inhaber der Firma ist Willi Gilomen, von Wengi bei Bern, in Dieterswil, Gemeinde Rapperswil (Bern). Kauf, Verkauf, Fabrikation und Vertrieb von Vorhängen sowie Polstermöbeln und allem Zubehör für die Innendekoration. Schwanengasse 11.

6. Januar 1949. Autotransporte.
**A. Leuthold**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Albrecht Leuthold, von Guggisberg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Autotransportgeschäft. Hubacherweg 9.

6. Januar 1949. Lichtpausapparate usw.
**Ernst Kohler A. G.**, in Köniz, Fabrikation von und Handel mit Lichtpaus- und Photokopier-Apparaten und -papieren usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1947, Seite 1082). Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Dezember 1948 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend geändert.

*Bureau Biel*

4. Januar 1949. Hotel usw.
**Eicher**, in Magglingen, Gemeinde Leubringen. Hotel, Pension und Restaurant (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1932, Seite 2497). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Januar 1949. Schreibmaschinen usw.
**Georges Perrenoud**, in Biel, Detailverkauf von Schreibmaschinen (speziell Marke « Underwood ») und Bureauartikeln; Reparaturen von Schreibmaschinen (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1947, Seite 3786). Die an Eduard Wüest und an Heinz Renfer erteilte Kollektivprokura wird umgewandelt in Einzelprokura.

5 janvier 1949.
**SEMOS Société d'Exportation de Montres Suisses**, à Bienne, fabrication et commerce de montres, société anonyme (FOSC. du 5 mars 1948, N° 54, page 659). Dr. Max Huber a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé membre du conseil d'administration Marcel-Georges Grisel, actuellement à Bienne, qui reste en même temps directeur de la société. Il signe collectivement à deux avec un autre porteur de la signature sociale, comme jusqu'à présent.

5. Januar 1949. Liegenschaften, Stellenvermittlung.
**Franz Mühlematter**, bisher in Büren a. A. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1948, Seite 542). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Franz Mühlematter, von Faulensee bei Spiez, nun in Biel, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Emma, geb. Hager. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Liegenschaften und Stellenvermittlung. Jurastrasse 21.

6. Januar 1949. Uhren.
**P. Kollros**, in Biel, Engroshandel mit Uhren (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 954). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «P. Kollros & Cie.», in Biel, übernommen.

6. Januar 1949. Uhren.
**P. Kollros & Cie.**, in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «P. Kollros», in Biel, übernommen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Paul Kollros, Vater, und Paul Kollros, Sohn, beide von La Chaux-de-Fonds, in Biel. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Elsa Suzanne Kollros, von La Chaux-de-Fonds, in Biel. Sie führt Einzelprokura. Engroshandel mit Uhren. Bahnhofstrasse 13.

*Bureau de Courtelary*

5 janvier 1949. Décolletage.
**Jean Wenger**, à Cortébert. Le chef de la maison est Jean Wenger, de Blumenstein (Berne), à Cortébert. Décolletages en tous genres.

*Bureau Interlaken*

5. Januar 1949. Wein.
**E. Michel**, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Emil Michel, von Unterseen, in Interlaken. Vertretung im Weinhandel. Marktgasse 30.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

4. Januar 1949. Elektrische Anlagen.
**Fr. Stettler**, in Eggiwil. Inhaber der Firma ist Friedrich Stettler, des Friedrich, von Landiswil, in Eggiwil, Luchsmatt. Elektrische Anlagen.

6. Januar 1949.
**Relief-Buchstaben A. G.**, in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1947, Seite 647). Die Firma erteilt Einzelprokura an Rosa Gerber, geb. Messerli, Ehefrau des Hans, von und in Langnau i. E.

*Bureau de Moutier*

30 décembre 1948.
**Société Anonyme de la Cantine de Reconvilier**, à Reconvilier (FOSC. du 24 juin 1929, N° 144, page 1314). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 septembre 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 janvier 1949. Objets mécaniques.
**Cuttat Frères**, à Rossemaison, atelier mécanique, société en nom collectif (FOSC. du 15 avril 1947, N° 86, page 1011). Camille Piquerez, d'Epiquerez (Berne), à St-Ursanne, est entré, dès le 1er janvier 1949, comme associé dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Piquerez & Cuttat**. Le genre de commerce est: fabrication d'objets mécaniques.

*Bureau Nidau*

4. Januar 1949. Metallbearbeitung usw.
**Emil Rindlisbacher**, in Nidau (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1945, Seite 3220). Werkstätte für Bearbeitung von Metallen und Kunststoffen. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau Thun*

4. Januar 1949. Bauunternehmung.
**Hans Portmann**, in Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Hans Portmann, von Steffisburg, in Hilterfingen. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Seebühl.

4. Januar 1949. Möbel, Innenausbau, Sägerei usw.
**Wilhelm Oesch**, in Unterlangenegg, Bau- und Möbelwerkstätte, Innenausbau (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1913, Seite 1510). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Sägerei und Holzhandlung.

4. Januar 1949. Architekturbureau.
**Fritz Portmann**, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Fritz Portmann, von Steffisburg, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Architekturbureau. Eichbühl.

4. Januar 1949. Kolonialwaren, Mercerie usw.
**Friedrich Feller-Ruf**, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie, Konditorei (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1946, Seite 3690). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht.

4. Januar 1949. Konditorei, Kolonialwaren, Mercerie usw.
**Alfred Racheter**, in Dürrenast, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Alfred Racheter, von Sigriswil, in Dürrenast, Gemeinde Thun. Konditorei, Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie, Rauchwaren, Verkauf von Wein über die Gasse. Frutigstrasse 63.

*Bureau Trachselwald*

5. Januar 1949. Hotel.
**Max König**, in Grünen, Gemeinde Sumiswald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max König, von Wiggiswil, in Sumiswald/Grünen. Betrieb des Hotels «Zum Bahnhof».

5. Januar 1949. Bäckerei, Spezereien.
**Fritz Siegenthaler**, in Gammenthal, Gemeinde Sumiswald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich (genannt Fritz) Siegenthaler, von Trub, in Sumiswald/Gammenthal. Handlung und Bäckerei.

5. Januar 1949. Zimmerei.
**Jakob Kipfer**, in Wyssachen, Zimmerei (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1929, Seite 887). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HregV. von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1949. Haushaltungsartikel, Schuhsohlen usw.
**Gottfried Trüssel**, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau, Handel mit Haushaltungsartikeln, Schuhsohlen und ähnlichen Waren (SHAB. Nr. 288

vom 8. Dezember 1948, Seite 3323). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Januar 1949. Autospenglerei.
**Schneeberger & Wenger**, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau. Unter dieser Firma sind Ernst Schneeberger, von Koppigen, und Rudolf Wenger, von Rüeggisberg, beide in Rüegsau/Rüegsauschachen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1944 begonnen hat. Autospenglerei.

### Luzern — Lucerne — Lucerna

3. Januar 1949. Tuch, Spezereien.
**K. Amrein**, in Uffikon, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1937, Seite 64). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Amreins Erben», in Uffikon.

3. Januar 1949. Tuch, Spezereien.
**Amreins Erben**, in Uffikon. Unter dieser Firma sind Josef Amrein jun. sowie Wwe. Louise Amrein und deren Töchter Louise und Frieda Amrein, alle von Neudorf und Uffikon, in Uffikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1949 begonnen und auf diesen Tag Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «K. Amrein», Tuch- und Spezereihandlung, in Uffikon, übernommen hat. Einzelunterschrift führen Wwe. Louise Amrein, Josef Amrein jun. und Frieda Amrein. Tuch- und Spezereihandlung.

4. Januar 1949. Möbel.
**Stöckli & Ludin**, in Willisau-Stadt, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1945, Seite 1225). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Frz. Stöckli», in Willisau-Stadt.

4. Januar 1949. Möbel, Polierwerkstätte.
**Frz. Stöckli**, in Willisau-Stadt. Inhaber dieser Firma ist Franz Stöckli, von Luthern, in Willisau-Stadt, welcher auf den 31. Dezember 1948 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Stöckli & Ludin», in Willisau-Stadt, übernommen hat. Möbelhandlung und Polierwerkstätte.

4. Januar 1949. Bauunternehmung.
**Büchler & Scharpf**, in Luzern, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3031). Neues Domizil: Hirschenplatz 1.

5. Januar 1949.
**Aufzüge- & Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. A. G.**, in Luzern (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1993). Kollektivprokura, erweitert zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken, nach Art. 459, Abs. 2, OR, wurde erteilt an Gustav Spiess, von Wald (Appenzell), in Luzern. Er zeichnet kollektiv mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor.

5. Januar 1949. Krawatten.
**Frau M. Winkler**, in Luzern, Krawatten (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1944, Seite 870). Die Inhaberin heisst nun infolge Wiederverheiratung Maria Niggli, geb. Rast, geschiedene Winkler, und ist heimatberechtigt von Aarburg. Der Ehemann hat seine Zustimmung gegeben.

5. Januar 1949 Baugeschäft, mechanische Schreinerei, Zimmerei.
**H. Graf**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Baugeschäft mit mechanischer Schreinerei und Zimmerei (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1941, Seite 2184). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «H. Graf A. G.», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

5. Januar 1949. Holzbau, Fenster- und Türenfabrik.
**H. Graf A. G.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Unter dieser Firma wurde gestützt auf die öffentliche Urkunde vom 30. Dezember 1948 und nach Massgabe der Statuten vom gleichen Tage eine Aktiengesellschaft gegründet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung des unter der bisherigen Einzelfirma «H. Graf», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, betriebenen Unternehmens (Holzbau, Fenster- und Türenfabrik). Die Gesellschaft kann zu den bestehenden Geschäftszweigen weitere übernehmen, Zweigniederlassungen errichten und sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Gemäss Uebernahmevertrag und Bilanz vom 1. Dezember 1948 und Inventar per gleiches Datum übernimmt die Aktiengesellschaft von Hugo Graf das Geschäft in Aktiven und Passiven, und zwar betragen die Aktiven (Kassa, Postscheck, Banken, Debitoren, Beteiligungen, Waren, Immobilien, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien, Auto und trans. Aktiven) Fr. 368 008.85 und die Passiven (Banken, Kreditoren, Darlehen, Delcredere, Rückstellungen, trans. Passiven) Fr. 309 008.85. Der Kaufpreis von Fr. 59 000 wird dem Einbringer beglichen durch Ueberlassung von 59 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist im Betrage von Fr. 1000 bar und für den Rest von Fr. 59 000 durch Apports liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 2 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Hugo Graf, von Rafz, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sedelstrasse.

6. Januar 1949. Schokolade, Waffeln usw.
**Johann Georg Bürkler**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Johann Georg Bürkler, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Luzern. Engros-Verkauf von Produkten der Schokoladen-, Konfiserie-, Biskuit- und Waffelnbranche. Grendelstrasse 3.

6. Januar 1949.
**Immobilien A. G. «Zähringer»**, in Luzern (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2139). Laut öffentlicher Urkunde vom 31. Dezember 1948 ist das Aktienkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Entsprechend wurden die Statuten geändert.

6. Januar 1949. Autotransporte.
**Hans Wildi**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Wildi, von Suhr (Aargau), in Luzern. Autotransporte. Habsburgerstrasse 35.

6. Januar 1949. Ansichtskarten.
**Grey, Verlag**, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Marguerite Grey, von Basel, in Luzern. Vertrieb von Ansichtskarten und verschiedene Vertretungen. Sempacherstrasse 1.

6. Januar 1949.
**Kleinwohnungen A. G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1947, Seite 3115). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz von Luzern nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 14). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gelöscht.

6. Januar 1949. Technische Neuheiten.
**F. Eichhorn**, in Luzern. Import und Export von technischen Neuheiten aller Art (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1948, Seite 3258), in Konkurs. Der über diese Firma eröffnete Konkurs wurde mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma führt den Betrieb weiter.

### Uri — Uri — Uri

4. Januar 1949. Schreinerei, Sägerei usw.
**Josef Berther**, in Altdorf, mechanische Schreinerei, Säge und Holzhandlung (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1947). Die Firma erteilt Einzelprokura an Margareth Berther-Gisler, von Disentis, in Altdorf.

### Glarus — Glaris — Glarona

23. Dezember 1948.
**Tonfilm-Theater Niederurnen, E. Hollenstein**, in Niederurnen. Inhaberin dieser Firma ist Elsbeth Hollenstein, von Oberuzwil (St. Gallen), in Zürich. Betrieb eines Tonfilm-Theaters.

### Freiburg — Fribourg — Friborgo

*Bureau de Fribourg*

4 janvier 1949. Ferblanterie, couverture, etc.
**Romanens & Meuwly**, à Fribourg, société en nom collectif, ferblanterie, appareillage, couverture, installations sanitaires, goudronnage (FOSC. du 24 septembre 1947, N° 223, page 2780). La société est dissoute depuis le 24 décembre 1948. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé « Roger Meuwly », à Fribourg, inscrit ci-après.

4 janvier 1949. Ferblanterie, couverture, etc.
**Roger Meuwly**, à Fribourg. Le chef de la maison est Roger Meuwly, fils de François, de Cormondes-le-Grand, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Romanens & Meuwly », à Fribourg, radiée. Ferblanterie, appareillage, couverture, installations sanitaires, goudronnage. Impasse des Rosiers 21 b.

5 janvier 1949. Produits alimentaires, etc.
**Sovatexa S. A. (Sovatexa A.G.) (Sovatexa Ltd.)**, à Fribourg, produits alimentaires, etc. (FOSC. du 20 août 1947, N° 193, page 2403). La société ayant transféré son siège social à Vevey (FOSC. du 3 janvier 1949, N° 1, page 4), la raison est radiée du registre du commerce de Fribourg.

*Bureau Murten (Bezirk See)*

3. Januar 1949.
**Martin-Robert Strüby, Buchdruckerei**, in Murten (SHAB. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1379). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Januar 1949.
**Buchdruckerei R. M. Strüby's Erben**, in Murten. Wwe. Laure Strüby-Nicolet, Witwe des Martin-Robert Strüby, Laurette und Helene Strüby, Töchter des Martin-Robert Strüby sel., alle von Schwyz, in Murten, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1949 begann. Laure Strüby, geb. Nicolet, und Helene Strüby führen Einzelunterschrift. Buchdruckerei. Rathausgasse 61.

6. Januar 1949. Telephonanlagen, elektrische Installationen usw.
**Wilfried Fest**, in Murten, Telephonanlagen (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1947, Seite 1372). Der Inhaber ändert seine Firma ab in: W. Fest. Elektrische Installationen und Telephonanlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten aller Art und Beleuchtungskörpern.

### Solothurn — Soleure — Soletta

*Bureau Balsthal*

4. Januar 1949.
**«Coba» Couvert- und Papierwarenfabrik Schoch & Co.**, in Balsthal. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Robert Schoch, von und in Burgdorf. Kommanditär mit einer Kommandite in bar von Fr. 1000 ist Lorenz Alphonse Schoch, von und in Burgdorf. Jacques Schenkel und Otto Faesch, beide von und in Zürich, sind zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen unter sich kollektiv. Herstellung von Briefumschlägen sowie Papierverarbeitung im allgemeinen.

6. Januar 1949. Biskuits usw.
**Frau Hedwig Meier**, in Oensingen, Biskuits und Konfiserie en gros (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1943, Seite 763). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

*Bureau Breilenbach*

6. Januar 1949.
**Schloss- & Beschlägefabrik A. G. (Fabrique de Serrures et de Ferronnerie S. A.) (Fabbrica di Serrami e Ferramenti S. A.) (Locks and Iron-Fittings Manufactory Ltd.)**, in Kleinlützel (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1938, Seite 1929). Aus dem Verwaltungsrate ist Hans Scheidegger infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat Urs Dreier, von und in Kleinlützel, gewählt. Dagegen ist dieses neue Verwaltungsratsmitglied als Direktor zurückgetreten, wobei seine Kollektivunterschrift nunmehr erloschen ist.

*Bureau Dorneck*

3. Januar 1949. Schokolade, Konfiseriewaren usw.
**Torriani A. G.**, in Flüh, Gemeinde Hofstetten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Schokolade, Konfiseriewaren und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 35 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahme- und Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1948 von der Einzelfirma « O. Häfeli, vorm. S. Leder », in Flüh, Gemeinde Hofstetten, an Aktiven Fr. 118 510.35 und an Passiven Fr. 94 623.90, sodass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 23 886.45 ergibt. Für diesen Aktivüberschuss erhalten drei Gläubiger der Firma « O. Häfeli, vorm. S. Leder » 67 Namenaktien zu Fr. 500 zu Fr. 350 einbezahlt, und Gutschriften von zusammen Fr. 436.45. Auf die übrigen 33 Aktien sind Fr. 11 550 bar einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Theophil Torriani, von Soglio, in Zürich, als Präsident, und Emanuel Torriani, von Soglio, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Flüh, Bad.

*Bureau Olten-Gösgen*

5. Januar 1949. Mass- und Konfektionsgeschäft.
**Josef Niggli jun.**, in Lostorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Niggli junior, von und in Lostorf. Mass- und Konfektionsgeschäft. Handel mit Herren- und Damenstoffen. Hauptstrasse.

5. Januar 1949. Gärtnerei.
**Karl Schmidli,** in Gretzenbach, Gärtnerei (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1935, Seite 867). Die Firma wird infolge Geschäftsverkaufs gelöscht.
5. Januar 1949. Gärtnerei.
**Paul Stappung,** in Gretzenbach. Inhaber dieser Firma ist Paul Stappung, von Döttingen (Aargau), in Gretzenbach. Gärtnerei.

*Bureau Stadt Solothurn*

6. Januar 1949. Konditorei, Tea-room.
**J. Häni-Hofer,** in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Häni, von Iffwil (Bern), in Solothurn. Konditorei-Tea-room. Hauptgasse 38 (Eingang Schaalgasse).
6. Januar 1949. Hafnerei, Beläge.
**Eduard Ritschard,** in Solothurn, Hafnerei, Wand- und Bodenbeläge (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1943, Seite 1566). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe an den Sohn erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die unten eingetragene Firma «Eduard Ritschard», in Solothurn, über.
6. Januar 1949. Hafnerei, Beläge.
**Eduard Ritschard,** in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Ritschard, des Eduard, von Interlaken und Solothurn, in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der oben gelöschten Einzelfirma «Eduard Ritschard», in Solothurn. Hafnerei, Wand- und Bodenbeläge. St. Urbangasse 69.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

3. Januar 1949.
**Schweizer-Annoncen A.G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Suisses S.A. Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S.A. Società Generale Svizzera di Publicità),** in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 207). Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1948, Seite 3085/6) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.
3. Januar 1949.
**Schweizer-Annoncen A.G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Suisses S.A. Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S.A. Società Generale Svizzera di Publicità),** Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat obige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Eintragung am Hauptsitz erfolgte am 10. November 1948 (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1948, Seite 3085/6). Zweck ist: Betrieb eines Schweizerischen Annoncengeschäftes. Sie kann sich an andern Annoncengeschäften beteiligen und ähnliche Unternehmungen der Reklamebranche auf eigene Rechnung betreiben. Die Zweigniederlassung Basel wird vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Carl Meyer, von Hallau und Zürich, in Männedorf, als Präsident, und Theodor Gut, von Männedorf, in Stäfa, die Direktoren Hans Carl Klauser, von Nesslau, in Zürich, und Robert Jaquet, von Grolley, in Genf, und den Prokuristen Jacques Leu, von Merishausen, in Zürich. Alle zeichnen zu zweien. Falknerstrasse 4.
3. Januar 1949.
**Genossenschaft Migros Basel,** in Basel (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1918, Seite 2340). Prokura wurde erteilt an Heinrich Morf, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.
3. Januar 1949. Reisebureau usw.
**W. F. Baier,** in Basel, Reisebureau, Geldwechselgeschäfte, Import usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1947, Seite 3116). Der Inhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Olga Baier-Bachtler, von Giebenach, in Basel.
3. Januar 1949. Futtermittel usw.
**Sitos A.G. in Liq.,** in Basel, Handel mit Futtermitteln usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1947, Seite 2738). Ueber die Firma ist am 10. Dezember 1948 der Konkurs erkannt worden.
3. Januar 1949. Bilder usw.
**Hans Hoerner,** in Basel, Handel mit Bildern usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1948, Seite 2340). Ueber die Firma ist am 17. Dezember 1948 der Konkurs erkannt worden.
3. Januar 1949. Fette usw.
**Walz & Eschle A.G.,** in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Fetten usw. (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1948, Seite 2265). Jean Albert Moser, nun in Basel, wurde zum Vizedirektor ernannt. Prokura wurde erteilt an Robert Graune, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.
4. Januar 1949.
**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** in Basel (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 52). Für den Hauptsitz wurden ernannt: Zu Vizedirektoren die Prokuristen Heinrich Ryffel und Ernst Seidel; zu Prokuristen: Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen, in Basel; Wilhelm Brauchli, von Weerswilen/Berg, in Arlesheim; Urban Grütter, von Gretzenbach, in Basel; Marc Poupon, von Charmoille, in Basel; Karl Suter, von Frick, in Arlesheim; Daniel Wenger, von und in Basel, und Adolf Zimmermann, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Die Prokura des Fritz Kegreiss ist erloschen. Der stellvertretende Direktor Friedrich Frey wohnt nun in Basel. Dr. Roger Dollfus ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Walter Stampfli wohnt nun in Solothurn.
4. Januar 1949. Konfiserie.
**A. Bachmann-Schnyder,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Bachmann-Schnyder, von Sursee, in Basel. Konfiserie und Tea-room. Blumenrain 1.
4. Januar 1949. Chemische Produkte.
**CIBA Aktiengesellschaft,** in Basel (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1948, Seite 2118). Es wurden ernannt: zum stellvertretenden Direktor: der Vizedirektor Dr. Pierre Dutoit, und zum Vizedirektor der bisherige Prokurist Max Richard Herold. Sie zeichnen wie bisher zu zweien.
4. Januar 1949. Baugeschäft.
**Frau Emilie Dändliker,** in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emilie Dändliker-Dietrich, von Hombrechtikon, in Basel, mit ihrem Ehemanne Emil Dändliker, der zustimmt, in Gütertrennung lebend. Baugeschäft. Gasstrasse 48.
4. Januar 1949. Wirtschaft.
**Gebr. A. & H. Inauen,** in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2963). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Albert Inauen», in Basel.
4. Januar 1949. Wirtschaft.
**Albert Inauen,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Inauen-Breuss, von Appenzell, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Clarastrasse 56.
5. Januar 1949. Goldschmied.
**Adolf Zinsstag,** in Basel, Goldschmied, Handel in Juwelen usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1900). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Walter Zinsstag», in Basel.
5. Januar 1949. Goldschmied.
**Walter Zinsstag,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Zinsstag-Scheibler, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Zinsstag», in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Adolf Zinsstag-Preiswerk, von Basel, in Binningen, und Jakob Steinebrunner, von und in Basel. Goldschmied, Handel in Juwelen, Gold- und Silberwaren. Gerbergasse 45.
5. Januar 1949. Nährmittel.
**Sanavi A.G. (Sanavi S.A.),** bisher in Lausanne (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1943, Seite 1824). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1948 wurden die Statuten geändert und der Sitz nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Nährmittel-Spezialitäten, diätetischen und kosmetischen Produkten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. November 1935 und wurden am 11. November 1941, 21. Dezember 1942, 23. Juni 1943 und 5. August 1943 geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 nun voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus einem Mitglied bestehenden Verwaltungsrat gehört an Alfred Mundhenke, von Basel, in Lausanne. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Ackerstrasse 30 (eigene Lokalitäten).
5. Januar 1949. Waren aller Art.
**Henri Ullmann,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Henri Ullmann, von und in Basel. Er erteilt Einzelprokura an Werner Ullmann, von und in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Eisengasse 14.
5. Januar 1949. Waren aller Art usw.
**Interhandel A. G.,** in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 5. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung, Erwerb und Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmen des Handels und der Industrie. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Walter Germann, von Schaffhausen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Peter-Merianstrasse Nr. 19.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

5. Januar 1949. Chemisch-technische Produkte, Textilwaren.
**Paul Werner,** in Löhningen, chemisch-technische Produkte und Textilwaren (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1946, Seite 2919). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
6. Januar 1949. Beteiligungen usw.
**Osmon Aktiengesellschaft,** in Schaffhausen, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1945, Seite 1239). Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift wurde neu gewählt Dr. Erich Schmitt, von Zürich, in Basel. Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist Dr. Hans Schudel.
6. Januar 1949. Bäckerei usw.
**Walter Stalder u. Sohn,** in Schaffhausen. Walter Stalder-Schaubhut und Walter Stalder-Mundt, beide von Marbach (Luzern), in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1948 ihren Anfang nahm. Bäckerei und Konditorei. Repfergasse 8.
6. Januar 1949. Malerwerkstatt, Autolackierung.
**Otto Beutel & Co.,** in Neuhausen am Rheinfall, Werkstätten für Malerei und Autolackierung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1940, Seite 461). Diese Kommanditgesellschaft hat sich am 1. Januar 1949 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschafter sind: Otto Beutel, von Neuhausen am Rheinfall, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter; Fritz Hofmann, von Rapperswil (Bern), bisher Kommanditär, und Ulrich Beutel, von Neuhausen am Rheinfall (neu), alle in Neuhausen am Rheinfall. Die Kommandite und Prokura von Fritz Hofmann ist erloschen. Die Firma wird geändert in: **Beutel & Hofmann.** Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.
6. Januar 1949.
**Schweizerische Volksbank,** Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1025), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neues Mitglied der Generaldirektion wurde Dr. Alfred Wegelin, von St. Gallen, in Bern, gewählt. Er zeichnet für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift des Dr. Peter Hadorn, Generaldirektor, ist für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen erloschen. Die Unterschrift des Direktors Hans Sulser ist infolge seiner Ernennung zum Direktor der Niederlassung St. Gallen für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen, ausser St. Gallen, erloschen.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.**

4. Januar 1949.
**Heimtextil Rohner & Graf,** in Reute, in Konkurs (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1947, Seite 3425). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.
4. Januar 1949.
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rehetobel,** in Rehetobel (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1945, Seite 3034). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, die Anpassung der Statuten an das neue Recht durchzuführen und wird daher als aufgelöst erklärt. Die Firma wird abgeändert in **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rehetobel in Liq.** Liquidatoren sind die Mitglieder des Vorstandes; der Präsident Jakob Tobler und der Aktuar Adolf Bänziger führen kollektiv die Unterschrift.

**Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.**

5. Januar 1949.
**Alpgenossenschaft Schwyzer-Aelpli,** in Appenzell (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1941, Seite 883). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Präsident Johann Bapt. Breitenmoser und Aktuar Jakob Rusch; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident Johann Baptist Breitenmoser (Rank), von und in Appenzell; als Aktuar Josef Rusch, von Appenzell, in Steinegg, Bezirk Rüte. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

5. Januar 1949. Färbung und Marmorierung von Papieren.
**Cappelletti-Beerli,** in Degersheim, Färbung und Marmorierung von Papieren (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1932, Seite 503). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1949.
**Konsumgenossenschaft Konkordia Kronbühl-Wittenbach**, in Wittenbach (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1851/52). Hermann Fürer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar wurde ernannt das Vorstandsmitglied Karl Dettling, von Waldkirch, in Wittenbach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Verwalter.

5. Januar 1949. Pferdehandel.
**E. Hess**, in St. Gallen, Pferdehandel (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1947, Seite 84). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft (ohne Uebergang von Aktiven und Passiven) erloschen.

5. Januar 1949. Pferdehandel, Reitanstalt.
**Hess & Dietrich**, in St. Gallen. Ernst Hess, von Wald (Zürich), und Pius Dietrich, von Grub (St. Gallen), beide in St. Gallen, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Pferdehandel und Reitanstalt. Burgstrasse 131.

6. Januar 1949. Metzgerei, Wursterei.
**Frau Chr. Straub**, in Goldach, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1938, Seite 2179). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «August Bucher», in Goldach.

6. Januar 1949. Metzgerei, Wursterei.
**August Bucher**, in Goldach. Inhaber der Firma ist August Bucher, von Altstätten, in Goldach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Chr. Straub», in Goldach. Metzgerei und Wursterei. Blumenstrasse 22.

6. Januar 1949. Maschinen, Apparate.
**Georg Bachmann, Techn. Vertretungen**, in Kappel. Inhaber der Firma ist Georg Bachmann, von Bubikon (Zürich), in Kappel (St. Gallen). Vertrieb von Maschinen und Apparaten. Steinenbach.

6. Januar 1949. Gasthaus, Metzgerei.
**Gebr. Straub & Bucher**, in Goldach, Gasthaus und Metzgerei (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1945, Seite 240). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Hans Straub», in Goldach, erloschen.

6. Januar 1949. Gasthaus, Metzgerei.
**Hans Straub**, in Goldach. Inhaber der Firma ist Hans Straub, von Hefenhofen (Thurgau), in Goldach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Straub & Bucher», in Goldach. Gasthaus und Metzgerei. Neue Mühlestrasse 1.

6 janvier 1949.
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1948, Seite 200), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura wurde erteilt an Hermann Kappeler, von Rickenbach (Thurgau) und Wilen bei Wil, in St. Gallen. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. Januar 1949. Chemisch-technische Produkte.
**Schmid & Holzer**, in Romanshorn, Fabrikation chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1948, Seite 907). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

6. Januar 1949. Metzgerei, Wirtschaft usw.
**Albert Widmer**, in Buch-Egnach, Metzgerei, Wursterei und Wirtschaft «Zum Hirschen» (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1937, Seite 2315). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

6. Januar 1949. Holzhandel.
**Frau A. Engeler-Rutishauser**, in Obersommeri, Holzhandel (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1942, Seite 1963). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Januar 1949. Bauunternehmung.
**Gebrüder Krämer & Egolf**, in Weinfelden, Strassenbau (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1169). Paul Krämer ist am 31. Dezember 1948 aus dieser Kollektivgesellschaft ausgetreten. Die Gesellschaft wird von den verbleibenden Gesellschaftern Eugen Krämer und Ernst Egolf unter der Firma: Krämer & Egolf weitergeführt. Jetzige Geschäftsnatur ist: Bauunternehmung. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Freuenfelderstrasse 82.

6. Januar 1949.
**Drogerie Hugentobler**, in Weinfelden. Inhaber dieser Firma ist Emil Hugentobler, von Amlikon, in Weinfelden. Drogerie. Frauenfelderstrasse Nr. 32.

6. Januar 1949. Festwirtschaft.
**Bärtschi & Hüppi**, in Aadorf. Unter dieser Firma sind Armin Bärtschi, von Lützelflüh, in Aadorf, und Werner Hüppi, von und in Winterthur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Festwirtschafts-Unternehmungen.

6. Januar 1949.
**Baugenossenschaft des Konsumvereins Arbon (Gebako)**, in Arbon (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1946, Seite 3095). Eduard Näf, Präsident, und Walter Ziegler, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Max Thommen, von Füllinsdorf, als Präsident, und Eduard Siegrist, von Lippoldswilen, als Aktuar, beide in Arbon. Der Kassier Wilfried Schneider ist nun auch Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Bellinzona*

4 gennaio 1949. Costruzioni, lavori di intonaco e gesso, ecc.
**Antonini Renato**, in Bellinzona. Titolare di questa ditta individuale è Renato Antonini, di Giovanni, da Lugaggia, in Lugano. Impresa di costruzioni, cemento armato e lavori di intonaco e gesso. Piazza Caserma, stabile Tresch.

*Ufficio di Biasca*

29 dicembre 1948. Costruzioni in ferro, impianti sanitari.
**Rivera Ilario**, in Biasca, costruzioni in ferro, impianti sanitari (FUSC. del 3 febbraio 1943, N° 27, pagina 269). La ditta viene cancellata per avvenuta cessione alla nuova ditta «Rivera Tilio», in Biasca.

29 dicembre 1948. Costruzioni in ferro, impianti sanitari, ecc.
**Rivera Tilio**, in Biasca. Titolare è Tilio Rivera di Ilario, da ed in Biasca. La ditta ha rilevato attivo e passivo della cessata ditta «Rivera Ilario», in Biasca. Costruzioni in ferro, impianti sanitari, opere da lattoniere.

4 gennaio 1949. Impianti sanitari, riscaldamenti centrali, ecc.
**Guarisco Antonio**, in Biasca. Titolare è Antonio Guarisco, fu Ercole, da Italia, in Biasca. Impianti sanitari, riscaldamenti centrali, lavori da lattoniere e installazioni idrauliche.

*Ufficio di Locarno*

4 gennaio 1949. Prodotti chimici.
**Von Mentlen Oskar «Mentovon»**, in Muralto. Il titolare è Oskar Von Mentlen, fu Joseph, da Seedorf (Uri), con domicilio a Muralto. Fabbricazione e vendita di prodotti chimici. Via Att. Balli.

4 gennaio 1949. Trasporti, spedizioni, ecc.
**Quadri, Giacometti & Reglin**, in Muralto, camionage, trasporti, spedizioni (FUSC. del 10 novembre 1936, N° 264, pagina 2640). La ditta è sciolta. La liquidazione sarà fatta sotto la ragione sociale **Quadri, Giacometti & Reglin in liquidazione** dal liquidatore Paolo Franzoni, fu Luigi, da ed in Locarno.

5 gennaio 1949. Legna, legnami, ecc.
**Nessi Gianni**, in Muralto. Il titolare è Gianni Nessi, fu Enrico, da Locarno, in Muralto. Imprenditore e commercio in legna d'ardere e legnami d'opera, combustibili, liquidi e solidi.

*Ufficio di Lugano*

4 gennaio 1949. Costruzioni.
**Rezzonico Roberto**, in Aranno, impresa costruzioni (FUSC. del 5 agosto 1946, N° 180, pagina 2336). Il titolare ha trasferito la sede ed il domicilio a Bissone.

4 gennaio 1949. Prodotti chimici, ecc.
**Mimosa S.A.**, con sede a Lugano, fabbricazione prodotti chimici, ecc. (FUSC. del 6 gennaio 1944, N° 4, pagina 41). La società è dichiarata sciolta per aver omesso di porre in consonanza il proprio statuto alle nuove disposizioni legali. La ditta è modificata in **Mimosa S.A. in liquidazione.** È iscritto quale liquidatore l'amministratore unico Dr Paolo Flütsch.

4 gennaio 1949. Materiali costruzione, ecc.
**Salvatore S.A.**, con sede a Lugano, commercio materiali costruzione, ecc. (FUSC. del 13 luglio 1937, N° 160, pagina 1655). La società è dichiarata sciolta per aver omesso di porre in consonanza il proprio statuto alle nuove disposizioni legali. La ditta è modificata in **Salvatore S.A. in liquidazione.** È inscritto quale liquidatore l'amministratore unico Dr Paolo Flütsch.

4 gennaio 1949. Essenze, petroli, ecc.
**Antonio de Lamorte**, in Lugano. Titolare è Antonio de Lamorte, fu Giulio, da Ginevra, in Pregassona. Fabbricazione essenze, petroli ed affini. Produttore della «Essenza di Petrolio in Pasta». Viale Franscini 11.

5 gennaio 1949. Auto, moto, cicli, ecc.
**Robbiani Walter**, in Agno. Titolare è Walter Robbiani, di Federico, da Novazzano, in Agno. Commercio e riparazioni auto, moto, cicli ed affini.

5 gennaio 1949. Vetro-cemento, pietre artificiali, ecc.
**Bernasconi, Ferraris e Tinti**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con inizio dal 1° gennaio 1949, una società in nome collettivo, tra Ugo Bernasconi, di Agostino, di nazionalità italiana, in Lugano, Enrico Ferraris, di Primo, di nazionalità italiana, in Viganello, Carlo Tinti, di Bortolo, di nazionalità italiana, in Viganello. Vetro-cemento e lavori in cemento, pietre artificiali, ecc. Via Marco da Carona 7.

*Distretto di Mendrisio*

5 gennaio 1949.
**Società per l'Industria Mole e Abrasivi, IMA**, in Chiasso, società anonima (FUSC. del 23 luglio 1942, N° 168, pagina 1691). A seguito di delibera dell'assemblea del 31 dicembre 1948, la società è entrata in liquidazione nominando liquidatori, con firma collettiva, Settimio Tarchini, già amministratore unico, e Attilio Romanelli, già direttore, i quali ne cureranno la liquidazione sotto la denominazione **Società per l'Industria Mole e Abravisi, IMA, in liquidazione.** Le firme di Settimio Tarchini, quale amministratore unico, e di Attilio Romanelli, quale direttore, sono estinte.

5 gennaio 1949. Marmette, ecc.
**La Marmetta S.A.**, in Balerna, fabbricazione e vendita di marmette (piastrelle di cemento), costruzioni, sistemazione e pavimentazione stradale, società anonima sciolta a seguito di fallimento (FUSC. del 21 marzo 1940, N° 68, pagina 543). La procedura fallimentare essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

## Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

3 janvier 1949.
**Confrérie des Eaux du Village de Château-d'Oex**, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 7 octobre 1941, N° 235, page 1975). Dans son assemblée générale ordinaire du 25 mai 1948, la société a pris acte de la démission du membre du comité Henri Chabloz-Morier, dont les pouvoirs sont éteints. Il a été remplacé au sein du comité par Me Frédéric Bach, de Gessenay, à Château-d'Oex. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions légales. La société a pour but de fournir à ses membres de l'eau potable en quantité suffisante et aux meilleures conditions. Elle pourra vendre de l'eau aux personnes qui ne sont pas membres de la société. Les membres sont personnellement et solidairement responsables des dettes de la confrérie. Cette responsabilité est répartie entre les membres de la société, proportionnellement à la taxe incendie des bâtiments intéressés. Les publications ont lieu dans le Journal de Château-d'Oex et, en tant qu'il s'agit de publications exigées par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Celui-ci est actuellement composé de: Ami Saugy, président (inscrit); Louis Henchoz-Pilet, secrétaire (inscrit); Léon Muller, caissier (inscrit); Edouard Mottier, membre (inscrit), et Frédéric Bach, de Gessenay, à Château-d'Oex, membre, nouveau. Bureau: chez le président Ami Saugy.

5 janvier 1949. Pension d'enfants.
**Perroud et Bullet**, à Château-d'Oex, pension d'enfants, société en nom collectif (FOSC. du 25 juin 1948, N° 146, page 1793). La société est dissoute depuis le 2 novembre 1948. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

*Bureau de Grandson*

6 janvier 1949.
**Société du cercle populaire de La Chaux**, à La Chaux, rière Ste-Croix, association (FOSC. du 24 décembre 1941, N° 302, page 2638). Dans son assemblée générale du 29 mai 1948, l'association a prononcé sa dissolution et a constaté la clôture de la liquidation. Elle est radiée.

*Bureau de Lausanne*

5 janvier 1949. Verreries, cristaux.
**Henri Pouly**, à Prilly, commerce et réparation de verreries et cristaux pour hôtels et restaurants (FOSC. du 1er mars 1948, page 614). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1949. Cristaux, verreries.
**F. Lambert**, à Renens. Le chef de la maison est François Lambert, allié Emonet, de Châtel-Saint-Denis, à Renens. Commerce et réparation de cristaux et verreries. Rue de la Source 4.

5 janvier 1949. Carosserie automobile.
**Grangier & Maag**, à Prilly. Jean Grangier, allié Garin, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne, et Jean Maag, allié Karbl, de Neunkirch (Schaffhouse), à Prilly, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1949 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Carrosserie automobile. Chemin des Flumeaux.

5 janvier 1949. Tabacs, cigares.
**R. Morier**, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Morier, allié Bilger, de Château-d'Oex, à Lausanne. Commerce de tabacs et cigares. Avenue de la Harpe 26.

5 janvier 1949. Immeubles.
**Ducalmon S. A.**, à Lausanne, immeubles (FOSC. du 3 février 1949, page 343). Les bureaux sont transférés Place St-François 9 chez F. Dethiollaz, régisseur.

5 janvier 1949.
**Société Immobilière Le Rosey en liqu.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 novembre 1947, page 3385). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

5 janvier 1949. Articles de quincaillerie, etc.
**G. Andruccioli**, à Lausanne, représentation et commerce d'articles de quincaillerie, etc. (FOSC. du 21 septembre 1948, page 2564). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

6 janvier 1949. Boulangerie, etc.
**Jean Equey-Delamadelaine et fils**, à Lausanne, boulangerie, pâtisserie tea-room «De la Madelaine», société en nom collectif (FOSC. du 17 juin 1944, page 1364). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1949. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Marcel Equey», à Lausanne. La raison est radiée.

6 janvier 1949. Boulangerie, tea-room, etc.
**Marcel Equey**, à Lausanne. Le chef de la maison est Marcel Equey, d'Esmont (Fribourg), à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Jean Equey-Delamadelaine et fils», à Lausanne, radiée. Boulangerie, pâtisserie et «Tea-room de la Madelaine». Rue Madeleine 8.

6 janvier 1949. Boulangerie, épicerie.
**E. Würsten**, à Crissier. Le chef de la maison est Edmond Würsten, allié Haudenschild, de Lauenen (Berne), à Crissier. Boulangerie, épicerie. Route de Crissier.

6 janvier 1949. Café.
**L. Monney**, à Lausanne. Le chef de la maison est Louise Monney, de Combremont-le-Petit, à Lausanne. Exploitation d'un café, à l'enseigne: «Café de la Côte». Place Chauderon 6.

6 janvier 1949. Laiterie, etc.
**Ch. Mottet**, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Mottet, allié Richard, d'Orvin (Berne), à Lausanne. Laiterie, épicerie, à l'enseigne: «Laiterie du Hameau». Avenue Tivoli 29.

6 janvier 1949. Alimentation, mercerie.
**Mme von Dach**, à Lausanne. Le chef de la maison est Hélène, née Bovard, épouse autorisée de Max von Dach, de Lyss, à Lausanne. Alimentation, mercerie. Avenue du Léman 75.

6 janvier 1949. Quincaillerie.
**Misteli et Baur S. A.**, à Lausanne, quincaillerie, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1947, page 3701). Les pouvoirs de Charles Neuenschwander, fondé de procuration, sont éteints. Procuration collective avec signature à deux est conférée à Eugène Schroff, de Winterthour, à Prilly; André Jaques, de Ste-Croix, à Bussigny sur Morges, et Madeleine Lassueur, de Bullet, à Lausanne.

6 janvier 1949.
**Société Immobilière Le Souvenir E**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1947, page 684). Les pouvoirs de l'administrateur Ernest Vallotton, démissionnaire, sont éteints. Paul Cordey, de Lavigny, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré place du Grand St-Jean 1 (chez l'administrateur).

*Bureau de Payerne*

4 janvier 1949.
**Moulins de Granges S. A.**, à Granges (FOSC. du 19 mai 1948, page 1389). Jules Nicod, fondé de procuration, étant décédé, ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Ont été nommés fondés de procuration: Marcel Savary, de Châtel s. Montsalvens (Fribourg) et Granges (Vaud), à Granges, et Edgar Küng, de Hombrechtikon (Zurich), à Payerne, qui signent collectivement à deux avec les autres personnes autorisées à signer.

*Bureau de Rolle*

5 janvier 1949. Huiles et graisses minérales, etc.
**Ch.-E. Henny**, à Rolle. Le chef de la maison est Charles-Emile, fils de Charles-Henri Henny, de Montherod, à Rolle. Commerce d'huiles et de graisses minérales et tous produits similaires intéressant l'agriculture et la viticulture. Beau Soleil A.

*Bureau du Sentier*

29 décembre 1948. Décolletage, etc.
**René Caillet & Philippe Meylan**, à l'Orient, commune du Chenit, décolletages et visserie industrielle et mécanique (FOSC. du 30 octobre 1947, N° 254). La société est dissoute et radiée par suite de remise de commerce à la maison «Pierre Contesse», ci-dessous inscrite.

29 décembre 1948. Décolletage, vis, etc.
**Pierre Contesse**, à l'Orient, commune du Chenit. Le chef de la maison est Pierre Contesse, de la Sagne et les Ponts-de-Martel, à l'Orient, commune de l'Orient. Décolletages et visserie industrielle et mécanique de précision.

*Bureau de Vevey*

5 janvier 1949. Vitrerie, encadrements.
**René Pilloud**, à Vevey. Le chef de la maison est René-Louis Pilloud, fils de Léon, de Châtel-St-Denis, à Vevey. Entreprise de vitrerie et encadrements. Avenue de Plan 17.

5 janvier 1949. Fortifiants pour le bétail.
**Dr. Bernhard Frey**, à Clarens-Le Châtelard, fabrication et représentation des produits Biovitan, fortifiants pour le bétail (FOSC. du 23 janvier 1945, N° 18). Procuration individuelle est conférée à Werner Struchen, de Bühl (Berne), à Clarens-Le Châtelard.

5 janvier 1949. Charcuterie.
**Raymond Monnier**, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Raymond-Louis Monnier, fils d'Henri-Louis, de Villars-le-Grand, à La Tour-de-Peilz. Charcuterie. Grand'Rue 32.

7 janvier 1949.
**Editions de la Tour d'Ivoire Adolphe Gœldlin**, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Adolphe-Conrad-Emile Gœldlin, fils d'Edmond, de Sursee (Lucerne), à La Tour-de-Peilz. Edition et diffusion de livres. Au Prieuré, Burier.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

4 janvier 1949.
**Société de Banque Suisse**, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 janvier 1948, N° 16), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a conféré la procuration collective à: Marcel Cruchaud, de Fontaines (Vaud), à La Chaux-de-Fonds. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit.

*Bureau du Locle*

4 janvier 1949. Boîtes de montres.
**Henri Jeanneret & Cie**, au Locle, exploitation d'une fabrique de boîtes de montres or et métal, société en commandite (FOSC. du 25 février 1947, N° 46, page 545). Les bureaux sont transférés: Crêt-Vaillant 23.

4 janvier 1949. Restaurant.
**Jean Thodé**, au Locle, Café-restaurant de la Place (FOSC. du 6 juillet 1920, N° 173, page 1296). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 janvier 1949. Comestibles.
**Georges Perrenoud**, au Locle, comestibles (FOSC. du 19 août 1897, N° 215, page 881). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 janvier 1949. Reliure, encadrements, etc.
**Albert Widmer**, au Locle, reliure, encadrements, gainerie, maroquinerie et cartonnages (FOSC. du 7 juillet 1932, N° 156, page 1684). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 janvier 1949. Immeubles.
**Cilsa Société Anonyme**, au Locle, acquisition de terrain et construction de maisons d'habitation, etc. (FOSC. du 23 avril 1947, N° 93, page 1103). Les bureaux sont transférés: Grande rue 5.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

5 janvier 1949. Métaux.
**Jean Vaucher et ses fils**, à Fleurier, travail des métaux et toutes opérations industrielles et commerciales s'y rattachant (FOSC. du 28 décembre 1934, N° 304, page 3604). L'associé Jean Vaucher s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1948. La société continue entre les deux associés restants Marc Vaucher et Xavier Vaucher, sous la même raison sociale. Elle est engagée par la signature collective des deux associés. Rue de l'Industrie 16.

*Bureau de Neuchâtel*

4 janvier 1949. Assurances.
**Wyss & Berthoud**, à Neuchâtel, assurances, société en nom collectif (FOSC. du 24 décembre 1946, N° 301, page 3759). La société est dissoute dès le 1er janvier 1949 par suite de cessation d'activité de l'associé Robert Wyss. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «André Berthoud», à Neuchâtel, ci-après inscrit.

4 janvier 1949. Assurances.
**André Berthoud**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est André Berthoud, fils d'Adolphe, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Wyss & Berthoud», à Neuchâtel, radiée. La procuration individuelle est conférée à John Rauschenbach, de Schaffhouse, à Neuchâtel. Assurances (agent général de la Société suisse d'assurance contre les accidents à Winterthour, et directeur particulier de la Compagnie d'assurances générales contre l'incendie et les explosions à Paris). Seyon N° 2.

5 janvier 1949. Horlogerie.
**Roche S. A.**, à Neuchâtel, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 15 septembre 1948, N° 216, page 2516). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 décembre 1948, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de Rose Jacot-Guyot, présidente (déjà inscrite); Madeleine Jeanneret, née Cuche, vice-présidente, du Locle, à Bienne, et de Gérard von Gunten, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme directeur). La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Rose Jacot-Guyot et par la signature collective de Madeleine Jeanneret-Cuche et de Gérard von Gunten. Les pouvoirs conférés à Gérard von Gunten sont modifiés dans ce sens.

5 janvier 1949. Fournitures pour appareilleurs et électriciens.
**Matthey & Gerber «Tenax»**, à Saint-Blaise. Georges-René Matthey-Jeantet, de La Brévine (Neuchâtel), à Neuchâtel, séparé de biens de Nelly, née Bachmann, et Paul-André Gerber, de La Chaux-de-Fonds, à Hauterive (Neuchâtel), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1949. Fabrication et vente en gros de fournitures pour appareilleurs et électriciens. Chemin de Creuze 8.

## Genf — Genève — Ginevra

30 décembre 1948. Vins, spiritueux.
**C. Berthoud**, à Genève, commerce de vins et spiritueux en gros (FOSC. du 7 décembre 1948, page 3313). La raison est radiée par suite de l'apport d'une partie de l'actif et de la totalité du passif de la maison selon situation au 1er octobre 1948, à la société «C. Berthoud S. A.», à Genève, ci-après inscrite.

30 décembre 1948. Vins, spiritueux.
**C. Berthoud S. A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 décembre 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le commerce de vins et spiritueux en gros. La société reprend la suite des affaires de la maison «C. Berthoud», à Genève. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la présente société de certains éléments actifs et de la totalité du passif de la maison «C. Berthoud», commerce de vins et spiritueux en gros, à Genève, selon situation au 1er octobre 1948, annexée à l'acte de constitution, accusant un actif de 226 269 fr. 95 (caisse, chèques-postaux, banque, débiteurs, matériel) et un passif de 102 289 fr. 95 (banque, créanciers), soit un actif net de 123 980 fr. Ledit apport a été fait et accepté pour le prix de 123 980 fr. contre remise à l'apporteur de 98 actions de la société, de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées, l'apporteur restant créancier pour le solde soit 25 980 fr. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «C. Berthoud», à Genève, dont elle aura les profits et les charges avec effets rétroactifs au 1er octobre 1948. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claudius Berthoud, de et à Genève, est administrateur unique; il signe individuellement. Locaux: place Longemalle 17.

4 janvier 1949. Affermage de journaux, etc.
**Inter Annonces S.A. succursale de Genève,** à Genève, affermage de journaux, revues, etc. (FOSC. du 24 décembre 1948, page 3502), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Les pouvoirs de Manuel Schwarz, administrateur démissionnaire, directeur de la succursale, sont éteints. La succursale sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur Jean Cavin, directeur de ladite succursale (inscrit), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

4 janvier 1949. Textiles, fers, etc.
**Jæger et Bosshard,** précédemment à Genève, commerce de récupération de textiles, fers et métaux et plus spécialement démontage d'usines et d'automobiles, société en nom collectif (FOSC. du 23 novembre 1945, page 2905). Le siège social est transféré à Veyrier, route de Drize 73.

4 janvier 1949. Objets manufacturés ou non, etc.
**PANTONIA S.A.,** à Genève, faire en tous pays, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation, l'importation et l'exportation de tous objets manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 2 novembre 1948, page 2948). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Armand Muller (inscrit), nommé président, et René Favre, de et à Genève, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Armand Muller se trouvent ainsi modifiés.

4 janvier 1949. Nouveautés.
**Au Printemps de Genève S.A.,** à Genève, exploitation de magasins de nouveautés, etc. (FOSC. du 12 mai 1948, page 1329). Albert Fainque, directeur, est radié, ses pouvoirs sont éteints. Georges-Henri Bouchez, de nationalité française, à Genève, a été nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Eugène-Henri Wehrli, de Kilchberg (Zurich) et Mammern (Thurgovie), à Genève.

4 janvier 1949. Parfumerie, etc.
**Rosaiba S.A.,** à Genève, importation, fabrication et vente de tous produits de parfumerie, etc. (FOSC. du 29 septembre 1947, page 2843). Gérald-Charles Bourquin, de Sonvilier (Berne), et de Vernier, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec Léon Roch, administrateur et secrétaire du conseil (inscrit). Les pouvoirs de l'administrateur René Barillet, décédé, sont éteints.

4 janvier 1949.
**Moulins de Versoix S.A.,** à Versoix, moulins et commerce de graines et farines (FOSC. du 28 août 1947, page 2495). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1948, la société a décidé: 1° de supprimer les privilèges afférents aux 100 actions de 600 fr. privilégiées qui deviennent ainsi des actions ordinaires; 2° de modifier les droits des bons de jouissance, en ce sens qu'ils ne concourent plus aux bénéfices, mais ne conservent qu'un droit de remboursement sur le produit net en cas de liquidation de la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, de 210 000 fr. est divisé en 350 actions, nominatives, de 600 fr. chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel chargé, adressé à chaque actionnaire inscrit au registre des actions. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins 3 membres. Le conseil d'administration est composé de: Jean Estier, président et délégué (inscrit); Arsène Lehmann (inscrit), nommé secrétaire; Lucien Berlie et Jean Sequin (inscrits). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Jean Estier ou par la signature collective des administrateurs Lucien Berlie et Arsène Lehmann. En conséquence, l'administrateur Jean Sequin n'exerce pas la signature sociale. L'administrateur et secrétaire du conseil François Estier, décédé, est radié.

4 janvier 1949.
**Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris, succursale de La Plaine (Genève),** à La Plaine, commune de Dardagny, société anonyme (FOSC. du 1er avril 1947, page 899) avec siège principal à Paris. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1947, la société a apporté diverses modifications à ses statuts non soumises à publication. En outre suivant décisions des 30 octobre et 27 novembre 1947, le conseil d'administration a porté le capital social de 421 000 000 fr. français à 631 500 000 fr. français, par incorporation d'une somme de 210 500 000 fr. français prélevée sur la réserve extraordinaire figurant au bilan, incorporation réalisée par l'élévation de 100 fr. français à 150 fr. français de la valeur nominale des 4 210 000 actions existantes à ce jour. Enfin, suivant constatation de l'assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1948 ledit capital social a été porté de 631 500 000 fr. français à 1 263 000 000 fr. français par l'émission de 4 210 000 actions nouvelles de 150 fr. français, entièrement libérées, en numéraire. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc actuellement de 1 263 000 000 fr. français, divisé en 8 420 000 actions de 150 fr. français, chacune, entièrement libérées. Les actions sont au porteur ou nominatives au choix de l'actionnaire. L'administrateur et directeur général Nicolas Grillet, décédé, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Marcel Bô, inscrit jusqu'ici en qualité de directeur général adjoint, a été nommé directeur général, et Régis Payan, inscrit jusqu'ici comme directeur, a été nommé directeur général adjoint, lesquels signeront dorénavant individuellement. D'autre part Jean Monnet, à Paris; Roger Delbes, à Meudon (Seine et Oise), et Marcel Paumier, à Paris, tous de nationalité française, ont été nommés fondés de pouvoir; ils engagent la succursale en signant collectivement à deux entre eux ou l'un d'eux avec une autre personne autorisée, titulaire de la signature collective.

4 janvier 1949. Participations à des entreprises financières.
**Phocas S.A.,** à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 6 juillet 1944, page 1528). Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1948, dont il a été dressé procès-verbal authentique la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 janvier 1949.
**Société Immobilière Quai du Cheval Blanc No 15, en liqon,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1948, page 3186). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1948, la société a adapté ses statuts aux dispositions actuelles du Code des obligations. La dissolution est révoquée. La raison sociale est de nouveau **Société Immobilière Quai du Cheval Blanc No 15.** La société a décidé: 1° de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par a) l'émission de 15 actions nominatives de 1000 fr.; b) la transformation des 20 actions nominatives de 1000 fr. formant alors le capital social en 200 actions de 100 fr.; c) la transformation des 200 actions de 100 fr. ainsi obtenues en 50 actions nominatives de 400 fr.; d) l'élévation de la valeur nominale des 50 actions nouvelles de 400 fr. à 1000 fr. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour objet l'achat, la construction, la vente, la revente et la gérance de tous immeubles en Suisse et notamment l'exploitation par voie de location de l'immeuble qu'elle possède en la commune de Genève, section Plainpalais, quai du Cheval-Blanc 15. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire et par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. John Schmidt reste administrateur unique; il continue à signer individuellement.

5 janvier 1949. Boulangerie-pâtisserie.
**J. Novel,** à Vernier, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 28 mai 1945, page 1202). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1949. Electricité.
**«Diffusion électrique» L. Blanc,** à Genève. Le chef de la maison est Louis-Henri Blanc, de et à Genève. Fournitures générales pour l'électricité et toutes réparations d'appareils électriques. Rue de l'Ecole-de-Médecine 7.

5 janvier 1949. Droguerie, etc.
**J. Bérésiner,** à Genève. Le chef de la maison est Jacob Bérésiner, de nationalité russe, à Genève, séparé de biens de Juliette, née Weill. Commerce et représentation de droguerie, produits chimiques, parfumerie, herboristerie, brosserie, articles de nettoyage et articles photographiques, à l'enseigne: «Droguerie de l'Etoile». Rue de l'Ecole-de-Médecine 4.

5 janvier 1949. Vins.
**Habegger,** à Genève, importation et représentation de vins en gros (FOSC. du 20 février 1942, page 392). La raison est modifiée en celle de: **V. Habegger.** La maison modifie l'indication de son genre d'affaires comme suit: représentation, importation et commission de vins en gros. Nouveau bureau: rue de Lausanne 97.

5 janvier 1949. Eaux minérales, etc.
**Bertholet S. A.,** à Genève, commerce d'eaux minérales, etc. (FOSC. du 13 mars 1946, page 782). Roger Cohannier, de et à Genève, a été nommé directeur avec rang de fondé de pouvoir. Il engage la société en signant collectivement avec l'administrateur Pierre Carteret (inscrit).

5 janvier 1949.
**Société Anonyme Fiduciaire Suisse,** succursale de Genève (FOSC. du 21 décembre 1948, page 3462), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs de Charles-André Saucy, directeur de la succursale de Genève, sont éteints. Jules Haldimann, directeur de la société (inscrit), est actuellement domicilié à Genève.

5 janvier 1949 Produits alimentaires, etc.
**Charles Weber S. à r. l.,** à Genève, commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 23 mars 1948, page 834). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale des associés du 24 décembre 1948, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Charles Weber S. à r. l., en liquidation,** par l'associé-gérant Marc Billeter, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Les pouvoirs de gérants des associés Charles Weber et Edouard Dasen sont éteints. Adresse de la société en liquidation: place du Molard 3 (étude de Me Ed-L. Désert, notaire).

5 janvier 1949.
**Société Immobilière Rond-Point N° 2,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1938, page 1217). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: l'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital de 50 000 fr. est entièrement libéré. Adresse: rue de la Corraterie 18 (régie Bernard Næf et Cie.).

5 janvier 1949.
**Société Immobilière Route de Florissant N° 66,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 décembre 1943, page 2766). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1948, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: l'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré.

5 janvier 1949. Usine métallurgique.
**Kustner frères et Cie, Société anonyme,** à Vernier, exploitation d'une usine métallurgique, etc. (FOSC. du 30 septembre 1946, page 2343). L'administrateur François Bonnin, président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles-Henri Lecoultre, délégué (inscrit), nommé président; Jean Bruno (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), nommé vice-président; Jacques Bonnin, de nationalité française, à Nyon (Vaud), nommé secrétaire; Arnold Geiser et Marcel Froidevaux (ces deux derniers inscrits). La société continue à être engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de pouvoir ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

5 janvier 1949. Transports.
**Vve Charles Hausmann,** à Genève, entreprise de transport (FOSC. du 26 avril 1932, page 1004). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1949. Transports par camion-automobile.
**L. Baud,** à Genève. Le chef de la maison est Louis-Gabriel Baud, d'Aubonne, Montherod et Pizy (Vaud), à Genève. Entreprise de transports par camion-automobile. Rue des Allobroges.

5 janvier 1949. Epicerie, vins, etc.
**Jean Savioz,** à Genève, commerce d'épicerie, vins, liqueurs et légumes (FOSC. du 3 janvier 1945, page 4). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1949. Epicerie, vins, etc.
**Léon Ziörjen,** à Genève. Le chef de la maison est Léon-Auguste Ziörjen, de Zweisimmen (Berne), à Genève. Commerce d'épicerie, vins, liqueurs et légumes. Rue du Vieux-Billard 2.

5 janvier 1949. Droguerie, etc.
**Charles Leclerc et Gorin S. A.,** à Genève, droguerie, épicerie, denrées coloniales, etc. (FOSC. du 19 mai 1937, page 1157). La société n'ayant pas adapté ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en celle de: **Charles Leclerc et Gorin S. A. en liqon.** Les administrateurs Charles Leclerc, président, et Jean Leclerc, secrétaire, sont désignés en qualité de liquidateurs; ils continuent à signer individuellement.

5 janvier 1949. Plomberie, etc.
**Louis Magnin Société Anonyme, à Genève, plomberie, ferblanterie, installation d'eau, de gaz, etc.** (FOSC. du 23 novembre 1945, page 2905). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1948, ladite société a transformé les 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, formant son capital social, en actions au porteur et a adapté ses statuts aux nouvelles dispositions du Code des obligations. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

5 janvier 1949. Machines destinées à l'industrie textile.
**Comptoir des Broches S. A., à Genève, fabrication, achat et vente de machines de tous types destinées à l'industrie textile et notamment de broches pour ces machines, etc.** (FOSC. du 19 juillet 1948, page 2016). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Paul Gastpar (inscrit jusqu'ici comme vice-président), nommé président; Johann, dit Hans Hunziker, de Bâle et Moosleerau (Argovie), à Olten (Soleure), nommé secrétaire; Jan Mandouchitch, délégué, et Dr Henrik Kæstlin (ces deux derniers inscrits). Les administrateurs Sol-Watson Voorhes, président et délégué, et Mme Lilia-Marie de Bac, secrétaire, ont démissionné; ils sont radiés et leurs pouvoirs éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

5 janvier 1949.
**Société Fiduciaire Romande Ofor S. A. (Westschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor A. G.) (Società Fiduciaria della Svizzera Occidentale Ofor S. A.), à Genève** (FOSC. du 12 septembre 1947, page 2650). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Louis Maire, président (inscrit); Henri Zullig, vice-président, de Genève, à Vandœuvres; Gustave Barbey (inscrit), nommé secrétaire, et Benoit de Chambrier (inscrit). Paul Hænni, de Kienersrüti (Berne), à Genève; Robert-S. Gautier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) et Louis Vogler, de et à Genève, ont été nommés respectivement directeur, sous-directeur et fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou du directeur Ernest Ilg (inscrit) ou par la signature collective de deux administrateurs ou encore par la signature collective à deux du directeur Paul Hænni (susnommé), des sous-directeurs Jean Fischer (inscrit) et Robert-S. Gautier (susnommé) et du fondé de pouvoir Louis Vogler (susnommé). L'administrateur Henri Berthoud, vice-président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. La procuration collective conférée à Justin Meyer est radiée.

5 janvier 1949.
**Société Immobilière Saint-Victor-Carouge, à Genève**, société anonyme dissoute (FOSC. du 8 juin 1948, page 1602). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

## L'Assicuratrice Italiana, Société par actions d'assurances et de réassurances, 38, rue Manzoni, Milan

**Bilan au 31 décembre 1947**

| Actif | Lire ital. | Ct. |
|---|---|---|
| Valeurs mobilières: | | |
| Obligations et lettres de gage | 368 977 197 | — |
| Actions de compagnies d'assurances | 72 704 982 | — |
| Autres actions | 99 432 263 | — |
| Immeubles | 443 389 136 | — |
| Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse | 118 234 387 | — |
| Avoirs auprès d'agents et d'assurés | 146 277 780 | — |
| Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances: | | |
| Compte courant | 475 245 399 | — |
| Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants | 588 651 528 | — |
| Prorata d'intérêts et loyers | 10 793 487 | — |
| Caisse de prévoyance du personnel (titres) | 13 659 976 | — |
| Autres actifs et débiteurs divers | 16 104 584 | — |
| Cautionnements | 5 680 139 | — |
| (VG. 2) | | |
| | 2 359 150 858 | — |

| Passif | Lire ital. | Ct. |
|---|---|---|
| Fonds propres de la société: | | |
| Capital social | 150 000 000 | — |
| Fonds de réserve légal | 12 000 000 | — |
| Fonds de réserve de réévaluation monétaire 1946 | 116 756 151 | — |
| Fonds de réserve de réévaluation monétaire 1948 | 101 926 443 | — |
| Réserves spéciales: | | |
| Réserve ordinaire valeurs | 16 896 087 | — |
| Réserve disponible | 14 080 000 | — |
| Réserve extraordinaire | 10 000 000 | — |
| Réserves techniques, réassurances déduites: | | |
| Provision pour risques en cours | 600 226 998 | — |
| Réserves mathématiques pour assurances à primes restituables et assurances viagères contre les accidents de voyage | 1 513 688 | — |
| Provision pour sinistres à régler | 542 587 998 | — |
| Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances: | | |
| Compte courant | 168 553 529 | — |
| Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la société | 478 836 395 | — |
| Engagements: | | |
| envers des agents | 14 971 208 | — |
| Fonds pour indemnité du personnel | 12 000 000 | — |
| Autres passifs et créditeurs divers | 80 738 266 | — |
| Articles compensateurs: | | |
| Excès des titres d'Etat cotés au dessus du pair | 726 996 | — |
| Réserve immobilière | 10 000 000 | — |
| Cautionnements | 5 680 139 | — |
| Fonds de prévoyance en faveur du personnel (titres) | 13 659 976 | — |
| Bénéfice | 7 996 984 | — |
| | 2 359 150 858 | — |

**Milan**, le 26 août 1948.

*L'Assicuratrice Italiana*
rag. **Piero Mascheroni**, vice direttore. rag. **A. Ciapponi**, segretario.

## The Marine Insurance Company Limited, London Lancashire House, 159, Leadenhall Street, London EC 3

**Bilan au 31 décembre 1947**

| Actif | £ s d |
|---|---|
| Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales | 400 000.—.— |
| Valeurs mobilières: | |
| Obligations et lettres de gage | 2 450 643. 1. 2 |
| Autres valeurs mobilières | 552 291.—. 4 |
| Immeubles | 7 500.—.— |
| Avoirs en banques, chèques postaux, caisse | 36 106. 6. 4 |
| Avoirs auprès d'agents et d'assurés | 1 300 762.12. 5 |
| Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances: | |
| Compte courant | 45 069.12.11 |
| Autres actifs et débiteurs divers | 177 672. 3. 4 |
| (VG. 3) | |
| | 4 970 344.16. 6 |

| Passif | £ s d |
|---|---|
| Fonds propres de la société: | |
| Capital social | 1 000 000.—.— |
| Fonds de réserve légal | 700 000.—.— |
| Réserves spéciales: | |
| Profit on House | 155 000.—.— |
| Réserves techniques, réassurances déduites: | |
| Provision pour risques en cours | 2 519 836. 7. 5 |
| Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances: | |
| Compte courant | 42 620.—. 2 |
| Autres passifs et créditeurs divers | 333 466.16. 8 |
| Bénéfice | 219 421.12. 3 |
| | 4 970 344.16. 6 |

**Londres**, le 28 décembre 1948.

*The Marine Insuranc Co. Ltd.*
**W. F. Crundall**, secretary.

## The Northern Assurance Co., Ld., London

**Bilan au 31 décembre 1947**

| Actif | £ s d |
|---|---|
| Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales | 3 614 949.—.— |
| Valeurs mobilières: | |
| Obligations et lettres de gage | 13 646 332.—.— |
| Actions de compagnies d'assurances | 2 742 371.—. 2 |
| Autres actions | 2 138 846.—.— |
| Autres valeurs mobilières | 614.17. 6 |
| Prêts à des corporations de droit public | 339 056. 7. 2 |
| Placements hypothécaires | 952 759. 7.— |
| Immeubles | 1 123 585.10. 8 |
| Prêts en nantissements | 296 428. 1.— |
| Avoirs en banques, chèques postaux, caisse | 880 097.14. 8 |
| Avoirs auprès d'agents et d'assurés | 1 634 897.19. 4 |
| Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances: | |
| Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants | 200 967. 4. 4 |
| Prorata d'intérêts et loyers | 141 906. 4.— |
| Autres actifs et débiteurs divers | 406 668. 1.— |
| (VG. 4) | |
| | 28 119 479. 6.10 |

| Passif | £ s d |
|---|---|
| Fonds propres de la société: | |
| Capital social | 4 519 110.—.— |
| Fonds de réserve légal | 2 000 000.—.— |
| Réserves spéciales | 2 139 083. 2. 5 |
| Réserves techniques, réassurances déduites: | |
| Provision pour risques en cours | 3 038 419. 8.10 |
| Provision pour sinistres à règler | 1 662 836. 1. 8 |
| Autres réserves techniques | 11 398 272.10.11 |
| Engagements envers des sociétés d'assurances et des réassurances: | |
| Compte courant / Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la société | 301 397.15. 9 |
| Engagements: | |
| envers des agents | 171 727. 1. 8 |
| Autres passifs et créditeurs divers | 579 593.11. 8 |
| Fonds de prévoyance en faveur du personnel | 572 072.10. 1 |
| Bénéfice | 1 736 967. 3.10 |
| | 28 119 479. 6.10 |

**Londres**, le 6 septembre 1948.

*The Northern Assurance Co., Ld.*
**Crampton.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 127317. Date de dépôt: 19 juin 1947, 18 h.
**Swift & Company**, Exchange and Packers Avenues, **Chicago** (Illinois, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Préparations chimiques agriculturales à base de soufre utilisées pour la fumigation du sol et comme insecticides et fungicides.

**SWIFT'S**

---

Nr. 127318. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1948, 10 Uhr.
**W. Schmidt**, Bahnhofstrasse 5, **Interlaken** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe und Sandalen.

---

N° 127319. Date de dépôt: 20 novembre 1948, 9 h.
**Victor Mange**, rue de l'Ale 16, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Bijouterie, or, argent et platine.

---

Nr. 127320. Hinterlegungsdatum: 25. November 1948, 20 Uhr.
**Defensor**, Uraniastrasse 40, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Apparate und Instrumente für Heilzwecke, Hygiene, Desinfektion, Entkeimung und Entwesung sowie Insektenbekämpfung.

**AGGRESSOR**

---

Nr. 127321. Hinterlegungsdatum: 25. November 1948, 20 Uhr.
**Defensor**, Uraniastrasse 40, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Apparate und Instrumente für Heilzwecke, Hygiene, Desinfektion, Entkeimung und Entwesung sowie Insektenbekämpfung.

**DEFENSOL**

---

Nr. 127322. Hinterlegungsdatum: 25. November 1948, 20 Uhr.
**Defensor**, Uraniastrasse 40, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate, Desinfektionsmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Apparate und Instrumente für Heilzwecke, Hygiene, Desinfektion, Entkeimung und Entwesung sowie Insektenbekämpfung.

**DEFENSOR**

---

Nr. 127323. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1948, 21 Uhr.
**Grossmosterei Gebr. Rütter, St. Erhard** (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Apfelsüssmost und vergorene Apfelweine.

---

Nr. 127324. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1948, 17 Uhr.
**W. & E. Plüss, Nagelfabrik, Murgenthal** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhbeschläge.

---

Nr. 127325. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1948, 18 Uhr.
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen.

**BINA-SKIN**

---

Nr. 127326. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1948, 18 Uhr.
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen.

**BINOL**

---

Nr. 127327. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1948, 18 Uhr.
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen.

**BINA-MAR**

---

Nr. 127328. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1948, 18 Uhr.
**CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben.

**SYNCOPRAN**

---

Nr. 127329. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1948, 5 Uhr.
**Togo AG.**, Neuhofstrasse 488, **Romanshorn** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasch- und Reinigungsmittel, chemisch-technische Produkte aller Art.

**TOGOREX**

---

Nr. 127330. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1948, 10 Uhr.
**R. Guth & Co.**, Austrasse 37, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Apparate für die Textilindustrie und deren Zubehörteile. Transportgeräte.

**GUTBA**

---

Nr. 127331. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1948, 22 Uhr.
**Klepper-Werke, Rosenheim** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserdichte Bekleidung, Zelte, Faltboote sowie Bestandteile dieser Waren.

**KLEPPER**

---

N° 127332. Date de dépôt: 23 décembre 1948, 19 h.
**Albert Vogt-Füeg, Aedermannsdorf** (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements de montres et parties de montres.

**VOGIS**

---

N° 127333. Date de dépôt: 24 décembre 1948, 20 h.
**Luigi Paoletti**, via Marradi 31, **Livourne** (Italie).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et tous produits horlogers.

**HELPIS**

**Nr. 127334.** Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1948, 20 Uhr. **J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S. A.),** Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **109834.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1948 an.

Reinigungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, chemische Produkte für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

**Wup**

---

**N° 127335.** Date de dépôt: 28 décembre 1948, 18 h. **Liberty & Co. Limited,** Great Malborough Street 25, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque **N° 69172.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 décembre 1948.

Marchandises en soie vendues à la pièce.

**LIBERTY**

---

**Nr. 127336.** Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1948, 15 Uhr. **Kaiser & Co. AG.,** Marktgasse 41, **Bern** (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **68629.** Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1948 an.

Papier und Papierwaren, Bureau-, Zeichen- und Malartikel, Spielwaren, Haushaltartikel, Textilwaren und Sportartikel, Lederwaren.

**Bona**

---

**Transmissions — Uebertragungen**

Marque **N° 118128.** — A. Roux, Genève (Suisse). — Transmission à **René Remund,** rue Adrien-Lachenal 1, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 6 janvier 1949.

Marque **N° 123994.** — Manufacture OREA, F. Zaugg, Genève (Suisse). — Transmission à **Manufacture OREA, H. Baumgartner,** rue du Simplon 2, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 5 janvier 1949.

**Radiation — Löschung**

Marque **N° 127130.** — **Georges Villoz, Tramelan-Dessous** (Berne, Suisse). — Radiée le 4 janvier 1949 à la demande du déposant.

---

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1948 in Lekkerkerk (Holland) erbaute Motor-Tankschiff **Piz Kesch,** Heimathafen **Basel,** ist von der Eigentümerin BRAG Tankschiffahrt A.G. in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht.

Basel, den 8. Januar 1949. **Schiffsregisteramt Basel.**

## Schweizerische Genossenschaft für Anbau und Verwertung von Beeren und Arzneipflanzen, Bern

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die « Schweizerische Genossenschaft für Anbau und Verwertung von Beeren und Arzneipflanzen », mit Sitz in Bern, hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Dezember 1948 Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige unbekannte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, bis spätestens am 1. Februar 1949 ihre Forderung bei Herrn P. Kröpfli, a. Aktuar, Gümligen, anzumelden. (AA. 13²)

Gümligen, den 4. Januar 1949. **Der Liquidator.**

---

## Schweizerische Seifenkonvention (SSK), Genossenschaft, Bern

(Kriegswirtschaftliches Syndikat, gemäss BRB vom 28. Februar 1941, mit Sitz in Bern)

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742, Absatz 2, und 913 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Mit Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 27. November 1948 wurde die Auflösung der Schweizerischen Seifenkonvention SSK, mit Sitz in Bern, angeordnet. Zu Liquidatoren wurden der bisherige Präsident, Herr Prof. Dr. Hans Matti, in Bern, und der bisherige Geschäftsführer, Herr Dr. G.-F. Berset, in Bern, ernannt.

Allfällige Gläubiger der Schweizerischen Seifenkonvention SSK werden hiermit, gemäss Artikel 913 und 742, Absatz 2, OR, aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Februar 1949 bei der Schweizerischen Seifenkonvention SSK in Liquidation zu Handen der Liquidatoren anzumelden. Gläubiger, die sich nicht rechtzeitig anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Genossenschaft ersichtlich sind, können bei der Liquidation nicht berücksichtigt werden. (AA. 20²)

Bern, den 7. Januar 1949. **Die Liquidatoren.**

---

## Landwirtschaftliche Genossenschaft Wil und Umgebung, Wil

**Aufhebung der Anteilscheine gemäss Art. 874 und 733 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Wil und Umgebung hat an der Generalversammlung vom 14. November 1948 beschlossen, das Anteilscheinkapital im vollen Nominalwert zurückzuzahlen. Allfälligen Gläubigern steht gemäss Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes das Recht zu, für ihre Forderungen innert 2 Monaten von der dritten Publikation an gerechnet, am Sitze der Genossenschaft in Wil (St. Gallen) Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA, 21²)

Wil, den 5. Januar 1949.

Der Vorstand:
Der Präsident: Ernst Hug
Der Aktuar: B. Brunner

---

## Mercuro AG. für Handel und Vertretungen, Bern

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 7. Dezember 1948 ihre Auflösung beschlossen und Notar Franz Meyer, Gurtengasse 4, Bern, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 15. Februar dem Liquidator anzumelden.

Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 22²)

Bern, den 7. Januar 1949. **Der Liquidator: F. Meyer, Notar.**

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Gesandtschaften und Konsulate
## Légations et consulats — Legazioni e consolati

Herrn Juan Antonio Giraldes, Berufsgeneralkonsul von Argentinien in Zürich, mit Amtsbefugnis für die ganze Schweiz, insbesondere für die Kantone Zürich, Luzern, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Zug, Schaffhausen und Aargau, wird das Exequatur erteilt.

Herr Albert Greutert, von Stadel (Zürich), bisher schweizerischer Konsul in Chicago, wird mit der Leitung des schweizerischen Konsulats in Stuttgart betraut. 8. 11. 1. 49.

---

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Juan Antonio Giraldes, nommé consul général de carrière d'Argentine à Zurich, avec juridiction sur toute la Suisse, en particulier sur les cantons de Zurich, Lucerne, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Zoug, Schaffhouse et Argovie.

M. Albert Greutert, de Stadel (Zurich), jusqu'ici consul de Suisse à Chicago, a été chargé de la gérance du consulat de Suisse à Stuttgart. 8. 11. 1. 49.

## Schweizerischer Geldmarkt

| Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz | Bankdiskonto % | Privatsatz % | Tägliches Geld % | | Privatsätze im Ausland | Paris % | London % | Berlin % | Amsterdam % | New York *) % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17. XII. | 1 ½ | 1 ½-1¾ | 1 ½ | | 16. XII. 1948 | — | 9/16 | — | 1 1/8-1 3/16 | 1½ |
| 23. XII. | 1 ½ | 1 ½-1¾ | 1 ½ | | 22. XII. 1948 | — | 9/16 | — | 1 3/16 | 1½ |
| 30. XII. | 1 ½ | 1 ½-1¾ | 1 ½ | | 29. XII. 1948 | — | 9/16 | — | 1 5/16 | 1½ |
| 7. I. (49) | 1 ½ | 1 ½-1¾ | 1 ½ | | 6. I. 1949 | — | 9/16 | — | 1 7/16 | 1½ |

*) Für 1—3 Monate laufende Bank Akzepte.

**Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%.** 8. 11. 1. 49.

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

*Ausweis vom 7. Januar 1949 — Situation au 7 janvier 1949*

| Aktiven — Actif | Fr. | Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr. |
|---|---|---|
| Goldbestand — *Encaisse or* | 5 819 832 643.45 | — 1 204 862.60 |
| Devisen — *Disponibilités à l'étranger* | | |
| deckungsfähige — *pouvant servir de couverture* | 216 889 479.24 | |
| andere — *autres* | 2 297.39 | — 19 708 751.43 |
| Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse* | | |
| Wechsel — *Effets de change* | 119 554 698.35 | |
| Schatzanweisungen — *Rescriptions* | 1 500 000.— | — 4 428 030.52 |
| Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération* | 1 600 000.— | — |
| Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours* | 47 419 229.87 | |
| andere Lombardv. — *autres avances sur nant.* | — | — 31 557 307.— |
| Wertschriften — *Titres* | 47 429 021.— | — |
| Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse* | 7 397 530.03 | — 43 028 188.81 |
| Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif* | 23 604 099.01 | + 2 389 815.14 |
| Zusammen — *Total* | 6 285 228 998.39 | |

| Passiven — Passif | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Eigene Gelder — *Fonds propres* | 43 500 000.— | — |
| Notenumlauf — *Billets en circulation* | 4 427 032 600.— | — 167 245 020.— |
| Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue* | 1 871 847 649.54 | + 129 106 811.48 |
| Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme* | 270 974 540.27 | — 66 097 597.13 |
| Sonstige Passiven — *Autres postes du passif* | 171 874 208.58 | + 6 698 480.93 |
| Zusammen — *Total* | 6 285 228 998.39 | |

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

8. 11. 1. 49.

## Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

**Aarau:** Zubler-Kopp A., VI 5712. **Aarwangen:** Samariterverein Aarwangen und Umgebung, IIIa 1925. **Abtwil** (St.Gallen): Widmer W., Geflügelfarm, IX 5709. **Aesch** (Luzern): Brunner Anton, Landesprodukte, VII 13207. **Aesch bei Spiez:** Automobilverkehr Spiez—Kratigen—Aeschi, III 20795. **Affeltrangen:** Ausgleichskasse des Kantons Thurgau, AHV., Gemeindestelle, VIIIe 3832. **Allschwil:** Schweizer-Laub Hans, Transporte, V 21886. **Almens:** Mark J.-M. sen., X 6012. **Alpnach-Dorf:** Christen Robert, Kaminfegermeister, VII 13184. **Arbon:** Haag & Söhne Adolf, Bedachungsgeschäft, IX 3538. **Arlesheim:** Jordi-Müller Fritz, mechanische Schmiede und Schlosserei, V 21882. **Auw:** Wiss J., Camionnage und Transporte, VI 8132. **Aveneches:** Office des poursuites et faillites, II 6516. **Balsthal:** « Coba » Couvert- und Papierwarenfabrik Schoch & Co., Va 3541. **Barzheim:** Gerber Fritz, VIIIa 195. **Basel:** Bilger-Rauber C., V 21862. — Buess Heh., Automechaniker, V 21869. — Butscher-Renaux Willy, V 21878. — Citrus AG., V 1778. — Frieker Franz, pensionierter Wagenführer, V 21864. — Göppel Albert, Versand, V 21871. — Götschi Fritz, mechanische Werkstatt, V 21883. — Granacher-Schwarz Karl, V 21885. — Gutzwiller Hugo, Automechaniker, V 21875. — Hill & Stotz, Gesellschaftsreisen, V 21861. — Kegelklub der Firma Walz & Eschle, V 10531. — Meyer-Utz M., Frau, V 21873. — Miescher-Schären Peter, V 21872. — Milesi-Cola E., V 21870. — Neumann-Tschanz Hugo, V 21879. — Olmastroni Ubaldo, Konsulatsbeamter, V 21868. — Pfenninger-Schmidt Ed. F., Wäscherei und Glätterei, V 11705. — Ryser Werner, Lederhandlung, V 21877. — Schweizerischer Verband Volksdienst, Speiseanstalt SBB., Güterbahnhof, Wolf, V 2883. — Tschopp Willy, in Firma W. Tschopp AG., V 11494. — Wackernagel-Riggenbach Hans Georg, V 21880. — Wespiser & Co. J., V 8889. — Zimmermann P., Werbe- und Organisationsbureau, V 11527. — Ziusstag-Schelbler Walter, Nachfolger von Ad. Zinsstag, Goldschmied, V 581. **Basseconrt:** Meubles Acier S. A., Stahlmöbel AG., IVa 4007. **Bassersdorf:** Dübendorfer Hans jun., elektrotechnische Unternehmung, VIII 27221. **Bern:** Aktiengesellschaft für Wirtschaftsberatung, III 13121. — Bloch-Diener Pierre Henri, Dr. se. math., III 20787. — Brandenberger Charlotte, Fräulein, III 13051. — Gandy Claude F., Fürsprecher, III 9063. — Javet M., Sekundarlehrer, III 14123. — Krankenpflege-Versicherung des SBHV., Sektion Bern, III 3780. — Krummenacher Josef, eidgenössischer Beamter, III 1281. — Küenzi-Meyer Fr., vorm. E. Schild-Ryser, Milchprodukte, III 20792. — Kurz Hermann, Kaufmann, III 9102. — Laesser Jonny G., III 20740. — Marchesi & Co. AG., Internationale Transporte, III 9767. — Meyer Alfred, dipl. Ing., III 20786. — Rohrer Geschwister, III 20794. — Sportplatzkommission Bümpliz, III 20788. **Biberist:** Nyffeler Fritz, Bürstenmacher, Va 3542. **Biel:** Allemand René, bois industriels, IVa 7055. — Hoirie Louis, Joder, IVa 7062. — « Marvin » Suisse compagnie des montres Marvin S. A., IVa 7060. — Schwitter Paul, Holz- und Kohlenhandlung, IVa 7057. — Société coopérative de construction Jura-Bienne, IVa 4610. **Bijleu:** Haldemann Armin, Notar, III 13365. **Bironico:** Azienda acqua potabile comunale, XIa 3645. **Bottmingen:** Amport Hugo, Post-Obergehilfe, V 12057. **Brengarten** (Aargau): Koepfli Karl, VI 5944. **Brienz** (Bern): Unteroffiziers-Verein, III 9116. **Brunnen:** Musikgesellschaft, VII 13213. **Buchs** (St.Gallen): Beglinger Hans, diplomierter Maschinentechniker, IX 8384. **Bülach:** Schweisswerk Bülach AG., VIII 40262. **Cassarate:** Farmacia di Cassarate, Carla Bianchi, XIa 5011. **La Chaux-de-Fonds:** Amis de G. Froidevaux, IVb 3364. — Borel Jeanne, commis, IVb 1885. — Bräuchli fils & Jeanrenaud, bijouterie, mécanique, IVb 3359. — Cinéma scolaire et rural romand, Henri Barrelet, IVb 3363. — Dubey G. & R. Schaldenbrand, horlogerie, IVb 963. — Dubois S. A., Marcel, boîtes métal et acier, IVb 3362. — Hauri P., peintre-enseignes, IVb 3356. — Kropf Charles, représentant, radio Steiner, IVb 3357. — Matthey-Doret Eric, boîtier, IVb 2433. — Prœllochs R., « Pro Casa Materna », IVb 3361. — S. E. Ph. l'Olympic, loterie, IVb 3366. **Chiasso:** Pagani gratelli, teatro, cinema, negozio, XIa 1305. **Chur:** Andrea Hans, X 4229. — Boner-Zinsli Chr., Verwaltungsbeamter, Rh. B., X 3888. — Brüggenthaler G., Dr., Staatsanwalt i.V., X 4023. — Bücheli-Senti G., Bureauchef, Rh. B., X 3088. — Cantieni Alex., kantonaler Angestellter, X 3846. — Clavadetscher-Zimmermann Rud., X 6014. — Fasciati-Engi Clito, Bahnbeamter, X 6027. — Hunger-Rupli Arthur, X 3201. — Salzgeber Hermann, Verwaltungsbeamter, Rh. B., X 5072. **Corcelles** (Neuchâtel): Calame Roger, IV 4785. **Cormoret:** Liengme Ernest, horlogerie, IVa 7061. **Cossonay-Ville:** Office des poursuites et faillites, II 6161. **Courroux:** Becker Jean, scierie et battoir, IVa 7054. **Damvant:** Häni Max, mécanicien, IVa 4112. **Davos-Platz:** Fürsorgeamt Davos, X 6030. **Diessenhofen:** Handwerker-Baugenossenschaft, VIIIa 1048. — Helfer-Zingerli W., Drogerie, Kolonialwaren, VIIIa 3323. **Dorf bei Andelfingen:** Stalder Gustav, Landesprodukte, VIIIb 4560. **Dübendorf:** Mieter-Verein Dübendorf und Umgebung, VIII 12281. — Trüb-Bührer Emma, VIII 4552. **Dürnten:** Schneider E., Vertretungen, Oberdürnten, VIII 41672. **Dürrenroth:** Röthlisberger Otto, Metzgerei, IIIa 666. **Ebnat-Kappel:** Bachmann Georg, technische Vertretungen, IX 2168. **Echallens:** Office des poursuites et faillites, II 9631. **Egg:** Schöchli Jakob, Malergeschäft, VIIIb 1552. — Ziegler & Thomann, Baugeschäft, VIIIb 4554. **Emmenbrücke:** Bächler Hans, Automalerei, VII 13209. — Kindergarten-Bazar, Reussbühl, VII 13216. **Erlenbach** (Zürich): Furrer Hans, Kaufmann, VIII 41616. **Eysins:** Syndicat bovin de Nyon, I 11929. **Feuertlinlen:** Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse, VIIIa 1531. **Flamatt:** Sparverein Flamatt-Neuenegg, III 20798. **Fribourg:** Beurer Max, succ. de Jean Vogelsanger, peintre en voitures, IIa 1414. — Brasey Pierre, ing. civil dipl., E. P. F., IIa 2254. — Esseiva François le Windig, IIa 1011. — Gougler Edouard, café-restaurant, glacier-bar « Rex », IIa 3188. — Schmid Alfred A., Dr, IIa 2339. — Section des gymnastes aux jeux nationaux, corps de gendarmerie, IIa 3161. — Société des dames israélites, IIa 1139. **Frutigen:** « Konkordia » Kranken- und Unfallkasse, Sektion Frutigen, III 20797. **Furna-Station:** Willi Andreas, Bahnarbeiter, X 6032. **Gais:** Ziegler A., Versandgeschäft, IX 7556. **Gänsbrunnen:** Staatssteuer-Bezugsamt, Va 3544. **Genève:** Association caisse-solidarité des comédiens, I 11584. — Association des syndicats autonomes de l'Etat, syndicat de l'Etat, I 8667. — Au grand quai S. A., I 5412. — Barbe Henri, I 7693. — Confiserie E. Hautle, I 10754. — Favre C., Mme, tricots, I 5672. — Foire royale néerlandaise, I 10737. — « Geba » O. Suter, I 3961. — Guillod J. Gérald, I 11920. — Hug Paul et Gret, I 11484. — Lagger Emile, I 7661. — Pellarin fils J.-W., travaux publics, I 11609. — Permis de séjour, contrôle de l'habitant, recensement, renseignements, I 610. — Société d'épargne « La fourmi », I 11930. — Union sportive du « Travail », Genève-Ville, F. C. O., I 5438. — Zimmermann Gaston, chauffage centraux Chêne-Bougeries, I 9644. **Gland:** Société suisse de secours mutuels « Helvétia », section de Gland-Begnins, II 15130. **Goldau:** Bühler J., Dr. med. dent. Zahnarzt, VII 7160. **Gossau** (Zürich): Winkler Heinrich, Pfarrer, VIII 16144. **Graben bei Herzogenbuchsee:** Gemeindeausgleichskasse Berken, IIIa 1927. **Grindelwald:** Kaufmann Gottfried, Baugeschäft, III 1679. **Grosshöchstetten:** Verband bernischer Obstbauorganisationen, III 9776. **Gunzgen:** Forstkasse, Vb 3035. **Gurmels:** Arbeiter-Sparverein, IIa 2003. **Härkingen:** Oegerli-Stammbach, elektrische Installationen, Vb 3034. **Heerbrugg:** Motorklub Heerbrugg und Umgebung, IX 4370. **Herzogenbuchsee:** Barich Bernhard, Dr. prakt. Arzt, IIIa 1928. **Kempten** (Zürich): Angst Otto, Metzgerei, VIII 41653. **Kerzers:** Männerchor « Frohsinn », III 16378. **Klesen:** Huber Fritz, Schmiede und Velos, Oppligen, III 20763. **Klingnau:** Elektrizitätsversorgung, VI 5544. **Konolfingen:** Zürcher Andres, Kaufmann, III 12697. **Küttigen:** Schmid-Uebelmann Ernst, biologischer Landbau, VI 5124. **Landquart:** Eugster-Büsch C., Werkstättevorstand, Rh. B., X 5642. **Langenthal:** Schweizerischer Verband des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Langenthal, IIIa 1926. **Langnau** (Emmental): Bernische Kraftwerke AG., Kreisbureau, III 7703. **Laufen:** Steiner Walter, mechanische Schreinerei, V 21881. **Lausanne:** Association suisse des décorateurs A.S.D., section de Lausanne, II 9733. — Bettex Frédy, II 15160. — Cuendet & Cie, bois en gros, agences générales d'usines, II 15149. — Dæppen Frédy (compte privé), II 15157. — Giovannoni Robert, II 15148. — Lépinard Raymond, « Wil Club » club international de correspondance, II 12862. — Mange Victor, bijoutier, II 15158. — Matthey Hugo, inspecteur, A.M.V., II 14436. — Rédaction « Rendez vous », II 12116. — Reymond Michel, représentant, pneus « Pallas », II 15152. — Rochat M.-L., Mme, agent général, éditions « Stock », II 15153. **Le Locle:** Aciera S. A., compte immeubles, IVb 3355. — Dubois Georges, agent d'assurances, IVb 2414. **Lugano:** Andina Battista, XIa 4116. — Arquint Alfred, XIa 1221. — Bellasi Luigi, assicurazioni generali « Patria », « Interbrocke (Ltd.) », XIa 4611. — Brocchi e Fumagalli, rappresentanze, XIa 403. — Casa per i vecchi « Bernerhof », XIa 4110. — Consolato d'Austria, XIa 880. — Croce Grey, XIa 4226. — Fondo federazione ticinese acquicoltura e pesca, XIa 4703. — Odermatt Melk, Bedarfsartikel, XIa 1369. — Pelloni Santi Lidia, XIa 4436. — Sonvico Aldo, edifica, XIa 4701. — « Spica » S. A., XIa 4762. — Tiboldi Rosa, ved Canova, XIa 5077. **Lutry:** Parti radical, II 15155. — Société de sauvetage du lac Léman, section de Lutry, II 11234. **Luzern:** Betriebskrankenkasse der Firma Eisenbau Meyer Luzern, Möhlin, VII 13225. — Chocolat-Suissa, Johann Georg Bürkler, VII 13177. — Feldschützenverein Luzern, Gesangssektion, VII 13231. — Immobiliengesellschaft « Zum Kornmarkt » AG., VII 13219. — Jubiläumsspende zugunsten des Kindersanatoriums « Albula », Davos (christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz), VII 12600. — Kost-Baumeler R., Frau, VII 13215. — Protestantische Film- und Radiogemeinde, VII 13176. — Raffaelli Luigi, Buchbinderei, VII 13221. — Schweizerische Musikforschende Gesellschaft, Ortsgruppe Innerschweiz, VII 13192. — Steger Edgar, Advokaturbureau, VII 13226. — Stiftung Sterbe- und Altersgeldkasse und Pensionsversicherung des Verbandspersonals der Union Helvetia, VII 13222. — Studer Theo, Metzgerei, VII 13212. **Malters:** Roth Leo, Geflügelhandel, VII 13228. **Meilen:** Marty-Reichlin Werner, VIII 27954. **Meudrisio:** Agustoni Bruno, autotrasporti e cave, XIa 3062. — De Maria Renato, succ. F. Cappelletti, cicli, moto, XIa 3624. **Moudon:** Office des poursuites et faillites, II 8237. **Mumpf:** Gallati Fritz, Bauspenglerei und sanitäre Anlagen, V 21876. **Münchwilen** (Aargau): Gertiser Emil, Techniker, « Herbo »-Produkte, V 21874. **Neuchâtel:** Bersier A.-M., Dr, occuliste, IV 26. **Neuhausen am Rheinfall:** Schwedenreise des Fachlehrer-Verbandes für das Metallgewerbe, VIIIa 2661. **Neunkirch:** Bützberger Werner, Photograph, VIIIa 1811. **Nidau:** Gisiger Ralph, représentant, IVa 7056. **Niedergösgen:** Meier Ernst, VI 5952. **Niederwil** (Aargau): Fehr Jakob, Geflügelfarm, VI 8038. **Oberhallau:** Reformiertes Pfarramt, VIIIa 3322. **Olten:** Messer Jacques, « Havo »-Versand, vorm. Gummi-Würmli, Vb 3032. — Steiner Fritz, Zuschneider, Vb 1942. — Textil AG. Langenthal, Zweigniederlassung Olten, Vb 3033. **Ossingen:** Beilstein Hans, Handelsgärtnerei, VIIIb 4559. **Perlen:** Baukommission für die Schiessanlage Fahr, VII 13214. **Pfäffikon** (Schwyz): Heftl Karl, Bau- und Kunstschlosserei, VIII 35452. **Pontresina:** Derungs J. P., Bahnbeamter, X 5332. **Poschiavo:** Wolf Jos., Stationsvorstand, X 5656. **Posieux:** Plancherel Joseph, Grangeneuve, IIa 1370. **Prattein:** Weinbauverein, V 21865. **Prilly:** Paroz et Winkler, menuiserie, ébénisterie, modelage, II 15147. **Pully:** Jutzeler Marguerite, Mme, confiserie orientale, II 13378. **Riehen:** Pelucchi-Degeu Andrea, V 12776. **La Rippe:** Hermenjat John, travaux agricoles, I 11921. **Rivera:** Jermini A., impianti sanitari, lattoniere, XIa 758. **Rolle:** Martinet Paul, Dr médecin dentiste, II 4186. **Romanshorn:** Spinas Fl., Dr. med., IX 7345. **Rorbas-Freienstein:** Bezirkskrankenkasse Bülach, Sektion Rorbas, VIIIb 4551. — Ganz-Hummel Klara, Frau, VIIIb 4556. **Rorschach:** Weber Fridolin, Bau- und Möbelschreinerei, IX 5959. **Rothenburg:** Hauri R., Sattlerei und Polsterei, VII 13210. **Rüschlikon:** Giger Engelbert, Elektro-Artikel en gros, VIII 25128. **Russin:** Société suisse de secours mutuels « Helvétia », section du Mandement, I 11897. **St.Gallen:** Briner Max, Apotheker, IX 3587. — Ebenhoch J., Bürstenfabrikation, IX 7009. — Fehrlin Walter, Uhrmacher, IX 11969. — Henseler E., Inkassobureau, IX 3427. — Künzler Kurt, IX 1339. — Raschle J., Postverwalter, IX 12000. — Witzig Hermann, Beamter SBB., IX 8574. **St-Imier:** Association des sociétés locales, salle de spectacle, IVb 550. — Contemporains 1901. - IVb 3365. — Della Frédéric, ferblanterie, appareillage, IVb 3358. — Della-Dufour Alfred, ferblanterie, installations, IV 3360. **St. Moritz:** Evangelische Kirchgemeinde, X 3787. **Samedan:** Weber-Wüthrich A., Lokomotivführer, X 5097. **Sachseln:** Ringeisen-Eichenberger Hans, Metzgerei, VII 13205. **Schaffhausen:** Isler Hedwig, Finsterwaldstrasse 95, VIIIa 3001. — Leu Erwin, Baumeister, VIIIa 3326. **Schlieren:** Bur Ernst, Bauunternehmung, VIII 13007. — Limmattaler Adress- und Telephonbuch, Buchdruckerei M. Maier, VIII 19555. **Schötz:** Katholische Kirchgemeinde, VII 13218. **Schöpfheim:** Dängeli Jakob, Kiesgrube und Fuhrhalterei, VII 13206. **Seengen:** Lindenmann Max, Konditorei-Spezialitäten, VI 6152. **Siebnen:** Hegner Hans, Sattlerei- und Lederwarenfabrikation, Galgenen, VIII 41617. **Sirnach:** « Oska » Ostschweizerische Krankenkasse, Sektion Sirnach-Münchwilen, VIIIe 2318. **Solothurn:** Katholischer Arbeiterverein, Va 3546. — Muggli-Aebersold Emil, Bankdirektor, Va 3540. — Obstbau-Verein Solothurn und Umgebung, Va 3543. **Stäfa:** Spillmann-Keller Eduard, VIII 27329. **Stans:** Mescolanza AG., VII 13211. **Unterlangenegg:** Gemeindeschreiberei, III 20781. **Uster:** Würgler Kurt, Buchhaltungsbureau, VIII 16033. **Vaulruz:** Plantations Grivet S. à r. l., IIa 1157. **Vernier:** Tinembart Henri, boulangerie-pâtisserie, I 9777. **Viganello:** Ferretti Franco, tailleur, La Santa, XIa 4460. **Villars-sur-Glâne:** Vuagniaux et fils, fabrique de couveuses-éleveuses artificielles, IIa 2285. **Vugelles-la-Mothe:** Bonnéfoy E., fabrique de caisses, II 15144. **Wädenswil:** Velo-Klub Wädenswil, VIII 16172. **Wald** (Zürich): « Konkordia » Kranken- und Unfallkasse des Schweizerischen katholischen Volksvereins, Sektion Wald, VIII 17771. **Wallbach:** Kaufmann-Wunderlin Albin, Vertreter, V 21866. **Wallisellen:** Uehlinger Edwin, Zuschneider, VIII 41599. **Wattwil:** Graf Ernst, Café-Konditorei, IX 11424. **Wichtrach:** Bertschi Emil, Chocolats und Konfiserie, III 20778. **Wiler bei Seedorf:** Schulhaus-Bazar, III 2549. **Wil** (St.Gallen): Meile August, Kaufmann, Alleestrasse 4, IX 11991. **Winterthur:** Albrecht Martha, Gewerbelehrerin, VIIIb 4564. — Betonwarenfabrik Naegeli & Co., VIIIb 4529. — Füglistaller Paul, Postbeamter, VIIIb 1114. — Günthert Werner, Physiker, VIIIb 4555. — Helg Lina, Wechselschilder-Versand, VIIIb 4563. — Peter Richard, Kaufmann, VIIIb 4566. **Wohlen** (Aargau): Schulpflege, VI 5384. **Worb-Dorf:** Ferien- und Erholungsheim, III 20796. **Zernez:** Cuonz Anton, Malergeschäft, X 6026. **Zillis:** Kirchgemeinde Zillis-Reischen, X 6023. **Zizers:** Christen Marcel, Dr. phil., X 3817. **Zug:** Theater- und Musikgesellschaft Zug, VIII 8308. **Zürich:** AG. Verlag, Hoch- und Tiefbau, VIII 1088. — Bär Walter J., Bankier, VIII 28169. — Biller Paul (Verwaltung Freiestrasse 14), VIII 16692. — Bollag André, Kaufmann, VIII 40283. — Egli-Schlatter Paul, VIII 39908. — Flachsmann & Hummel AG., Wohnungseinrichtungen, VIII 37962. — Fleischli-Trottmann Gustav, VIII 38932. — Gloor H., Frau, Handel mit Textilwaren aller Art, VIII 27045. — Günthardt-Lohrer Heinrich, Mietzinse, VIII 7931. — Hauspflegeverein Friesenberg, VIII 38842. — Heer Hans, graphisches Studio, VIII 41604. — Hösli-Schilling Heinrich, dipl. Bücherexperte, VIII 38788. — Hürlimann Fritz, « Telux »-Leuchtreklame, VIII 39014. — Keller-Graf Jakob, VIII 9353. — Kollektiv-Abrede-Versicherung des A. S. T. I., VIII 19317. — Kummer-Geser Fritz, VIII 2629. — Kurz AG., Spezialhaus für Damenkonfektion, VIII 39305. — Meyer Paul, Adjunkt, VIII 27789. — Moser Hans E., Kaufmann, VIII 41637. — Moser Henri, Buchhaltungs- und Revisionsbureau, VIII 12908. — Peyer Siegfried, Licht-Techniker, VIII 39073. — Pfadfinderabteilung « Fels », VIII 41654. — Pletscher Walter, Mechaniker, VIII 27001. — Sebönenberger-Varga Margrit, Kinoreklame, Heraldik, Grafik, VIII 41628. — « Schweizerische Arbeitslehrerinnenzeitung », Redaktion, VIII 41610. — Stauffer André, Vertreter, VIII 12447. — Steiger Fritz, kunstgewerbliche Artikel, VIII 34516. — Thalmann Willi, Privatkonto, VIII 26482. — Treuhandstelle des Verbandes schweizerischen Elsenwarenhändler, VIII 5902. — Trudel & Cie. T., VIII 31108. — Uebersax Walter, Postbeamter, VIII 18690. — « Verpackung und Transport » (Verlag Hans Koller), VIII 16974. — Vorburger Walter, Vikar (P. Elias Bürki-Fond), VIII 27779. — Weber-Herzig Robert, Kolonialwaren, Delikatessen, VIII 12029. — Weiss & Co. E., Elektro-Isolier-Keramik, VIII 40444. — « Wico »-Vertrieb, Hans E. Wildermuth, VIII 36872. — Wiesendanger-Zweifel Heinrich, VIII 19260. **Schaan** (Liechtenstein): Das Haus der Müllerei AG., VIII 35592. **Liège** (Belgique): Walther Paul, évangéliste, IVa 7058. **Soissons** (Aisne): Cubells Pierre-A., V 5054. **Toronto** (Ontario), Kanada: Jelen-Jelinek Walter, V 21867.

**Redaktion:** Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## Emprunt vaudois 3 3/4 % de 1941

**Amortissement de 1949**

Liste des 120 obligations sorties au tirage au sort du 7 janvier 1949 pour être remboursées dès le 15 avril 1949 aux caisses de la Banque cantonale vaudoise et de ses agences contre présentation des titres munis de leurs coupons non échus.

**40 titres de 500 fr.**

N°s 9601 à 9640

**80 titres de 1000 fr.**

N°s 10251 à 10275 22451 à 22475
11506 à 11510 26826 à 26850

Lausanne, le 7 janvier 1949. Département des finances du canton de Vaud.

**DANZAS & CIE. S.A.**
Zentrale Basel
Internationale Transporte - Reisebüros
CHIASSO
Tel. 43281

**Spezialorganisation für**
Verkehr von und nach Italien
Lager mit Geleiseanschluss
Reisebüro in Lugano

**Natural A.G.**

**INTERNATIONALE TRANSPORTE**

*empfiehlt*

Ihnen, Ihre in den nächsten Tagen versendfertig werdenden Sendungen

**nach Karachi, Bombay, Colombo, Madras, Rangoon und Calcutta**

mit Motorschiff «ST. THOMAS» der EAST ASIATIC COMPANY, am 2. Februar ab Genua ausfahrend, zu verschiffen. Wir zeichnen Konnossemente.

*Jetzt können Sie mit*

**TWA**

*von*

**ZÜRICH**

*direkt nach den wichtigsten Städten der Welt fliegen*

*4 Flüge wöchentlich*

**WESTWÄRTS** nach Amerika, via Paris und Shannon.

**OSTWÄRTS** nach Rom, Athen, Kairo, Bombay.

Nun können auch Sie, dank der Nähe des Flughafens Zürich-Kloten, die Geschwindigkeit und den Komfort eines Fluges mit einem T. W. A.-Skyliner geniessen.

Fahrpreise überraschend billig.

Für Informationen oder Platzreservierungen gehen Sie zu:

**Ihrem Reisebureau**

oder telephonieren Sie an: (051) 27 34 15 (5 Linien)

Hauptbüro Zürich der

**TWA**

TRANS WORLD AIRLINE

U.S.A. · EUROPE · AFRICA · ASIA



**Sexual-schwäche**

Müdigkeit, Schlappheit, vorzeitiges Altern, Energielosigkeit, Nervenzerrüttung, Depressionszustände rechtzeitig bekämpfen mit **SEXVIGOR**. Seine wertvollen Stoffe, wie Hormone, Lecithin, Kola, helfen verlorengegangene Kräfte wieder erneuern und machen aus Ihnen wieder einen Menschen voll Energie und Tatkraft.

Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen in wirksamer Dosierung: Hormone, Lecithin, Phosphate, Eisen, Calcium, Kola-, Puama- und Yohimba-Extrakte.

franz. Spezialität

Probe-Packung 50 Tabletten Fr. 6.50
Original-Packung 100 Tabl. Fr. 12.—
Kur-Packung 300 Tabletten Fr. 32.50

General-Depot für die Schweiz:

| | | |
|---|---|---|
| | **LAUSANNE** | **Pharmacie de l'Etoile, rue Neuve 1** |
| Depot für | BASEL | Markt-Apotheke, Marktgasse 5 |
| | BERN | Apotheke Dr. Studer |
| | CHAUX-DE-FONDS | Pharmacie Chaney |
| | CHUR | Lendi-Apotheke, Poststrasse |
| | GENF | Pharmacie Junod |
| | LUZERN | Central-Apotheke, Rickli & Cie. |
| | NEUENBURG | Pharmacie Tripet |
| | ZÜRICH | Victoria-Apotheke, Dr. Egloff, Bahnhofstrasse 71 |

Neue und gebrauchte

**Büromöbel**
**Zeichentische**
**Zeichenpulte**
**Planschränke**
**Dreh- und Werkstattstühle**

liefern wir reell und prompt

**OCCASIONS A.G.**

**Basel**, Telephon (061) 44356
nur Rümelinbachweg 18



**Hôtel Montreux EDEN**

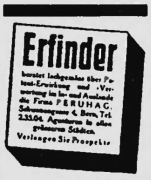
150 B. · Das Fachhotel · E. Eberhard



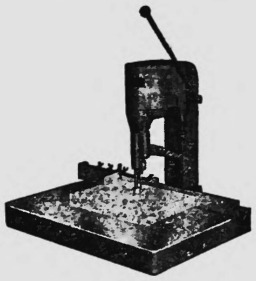
**Warenumsatzsteuer**

(14. Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von Fr. 1. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 5600, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.







**Papierbohrmaschine PB 7**

bohrt von 2 bis 10 mm Durchmesser und 50 mm Tiefe. Mod. PB 8 bis 25 mm Durchmesser. Papierbohren ist sauberer und geht schneller wie stanzen.

**Schneider & Co. AG.**
**Dietikon-Zch.** Z 923



Zu verkaufen für med. Zwecke

**Insulin Amp. 10 ccm, Unden, Codeinum, Chinin,**

mit APA-Attesten, für Re-Export. Preisangebote unter Chiffre Hab 128-1 an die Publicitas Bern.



**LINEA**

Die Qualitätsmarke für Reisen nach

**Südamerika**

Nächste Abfahrten ab Genua
12. Februar: M/S «Andrea C.»
12. März: M/S «Anna C.»

Klimatisierte Aufenthaltsräume u. Kabinen, Freiluftschwimmbäder, große Promenadendecks, Kabinen mit Bad oder Dusche.

Auskunft, Offerten und Platzreservierung durch alle patent. Reisebüros.

Generalagenten:

Reisebüro

**DANZAS**

Bahnhofplatz Zürich Tel. 27 30 31



Eine große Schriftenreihe

**Die schweizerische Industrie**

wurde auf Veranlassung von Wirtschaftsverbänden mit dem Ziel herausgegeben, den Berufstätigen und dem mit seiner Industrie eng verbundenen Schweizervolk erstmals eine objektive, verständliche Gesamtdarstellung zu geben.

8 selbständige Bändchen 15×21, illustriert, geb. Fr. 2.70 bis Fr. 4.40.

Geschichte, Gründer, Technik, Standorte, Rohstoffe, Produkte und Personal.

Prospekte oder die Schrift Ihres Gebietes unverbindlich zur Ansicht. Buchhandlungen oder **Hauenstein-Verlag** GmbH., Olten.



Wegen Nichtgebrauch sehr günstig abzugeben

**Dictaphone**

bestehend aus: Tisch-Diktierapparat, Abhörapperet, Walzenschleifmaschine, 7 Walzen, alles in tadellosem, neuwertigem Zustand, weil wenig gebr. Vorbesichtigung möglich.

Offerten unter Chiffre S 2067 T erbeten an **Publicitas Thun.**



**Kapital von Fr. 290 000, I. Hypothek**

auf grosse Wohn- und Geschäftsliegenschaft an bevorzugter Lage in Basel bei einem Verkehrswert von zirka Fr. 570 000 zu angemessenem Zins zu plazieren gesucht. Offerten unter Hab 117-1 an **Publicitas Bern.**



**Korrosionsschutz**

Entrosten im Sandstrahl, Metallspritzverfahren, Schutzanstriche, Ausführung mit transportablen Anlagen oder in unserem Werk. Geleiseanschluß

**G. BLATTI AG** ZÜRICH

SANDSTRAHL- U. METALLSPRITZWERKE

Gießhübelstr. 48 Telefon 051/330280



**ACETON** Original „Shell"

**99% chemisch rein**

Sofort lieferbar ab Lager Basel. Fr. 135.— per 100 kg netto inkl. Verpackung in Eisentrommeln zu zirka 150 kg netto.

Anfragen unter Chiffre Q 19106 Z an **Publicitas Zürich** oder **Telephon (051) 24 85 04.** Z 917



Umstände halber ist ein

**KASSASCHRANK**

Höhe ca. 155 cm, Breite ca. 80 cm, Tiefe 80 cm, mit 4 Innensafe und Raum für Akten, günstig zu verkaufen. Interessenten melden sich bitte unter Chiffre OFA 5044 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22. OFZ 2



Lieferbar prompt ab Lager:

**Spiköl lavandé**

**Géobell S. A., Zurich**

Marktgasse 4

Tel. (051) 34 11 79



**RUF ORGANISATION**

**Zwei Fliegen auf einen Schlag:**

Die Ruf-Portable erlaubt maximale Ausnützung: sie bucht und korrespondiert.

Besonders für kleinere und mittlere Buchhaltungen ist sie das ideale Arbeitsgerät: sie weist die Sondereinrichtungen einer Buchhaltungsmaschine auf.

Und: Sie ist kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie bitte unsern Spezialprospekt.

**Ruf-Buchhaltung**

Aktiengesellschaft, Zürich
Löwenstrasse 19. Tel. (051) 25 76 00


## Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

**4%-Obligationen-Anleihe von Fr. 5 000 000 nom. von 1941**

Wir bringen den Titelinhabern zur Kenntnis, dass wir die gesamte, oben bezeichnete Anleihe gemäss Titelbestimmungen auf den

**30. April 1949**

zur vorzeitigen Rückzahlung kündigen.

Die Titelinhaber werden gebeten, ihre Titel zusammen mit sämtlichen nicht verfallenen Semestercoupons auf den genannten Termin bei einer der auf den Obligationentiteln angegebenen Zahlstellen zur Einlösung einzureichen. Die Einlösung erfolgt in bar; eine Konversion findet nicht statt. Z 14

**Der Verwaltungsrat.**

## Compagnie Ferbrik S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

**pour le samedi 12 février 1949, à 11 heures, au siège de la compagnie, 1, rue de la Fontaine, Genève.**

**Ordre du jour:**

1° Nomination d'administrateurs.
2° Modification des statuts.
3° Affaires diverses. Z 15

Les propositions de modification des statuts sont tenues à la disposition des actionnaires au siège de la société et au siège de se succursale de Zurich, 16, St-Peterstrasse.

**Le conseil d'administration.**